

## Más de cincuenta millones de marcos lleva invertidos Alemania en España

Bonn, 15. — Las inversiones de capital privado alemán en el extranjero entre 1952 y 1960 ascienden a 2.449.300.000 marcos de los que corresponden a España 50.300.000 según estadísticas del Ministerio Federal de Economía. — Efe.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Domingo día 16 de Octubre de 1960

Redacción y Administración: DANUS 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
ANO XXII - N.º 6.370  
PRECIO: 1'50 Pts.  
Suscripción mensual 30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

# En Cuba desaparece la economía privada

## Ayer regresó a Madrid el Ministro de Asuntos Exteriores

Le acompañaban varios Embajadores de los países hispanoamericanos y los de Estados Unidos, Portugal, Filipinas y Brasil.

Acudieron a despedirles a San Juan las primeras autoridades. Los demás Embajadores hispanoamericanos marcharon a la península por vía marítima.



El Ministro de Asuntos Exteriores y esposa, acompañados por las primeras autoridades de la provincia y por el Embajador de los EE. UU. se dirigen al avión en el que realizaron el viaje de regreso a Madrid.

Finalizados los actos conmemorativos del Día de la Hispanidad y de homenaje a Fray Junipero Serra, para los cuales vino a Mallorca el Excmo. señor Ministro de Asuntos Exteriores de España, don Fernando Maria Castiella, acompañado de su distinguida esposa; de los señores Embajadores de los países hispanoamericanos de Estados Unidos, Portugal, Filipinas y Brasil; del Director del Instituto de Cultura Hispánica, y otras personalidades, ayer por la tarde, sobre las 5'40, emprendió viaje de regreso a Madrid, por vía aérea, acompañándole su esposa y los Embajadores de Estados Unidos, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, El Salvador, Guatemala, Honduras, República Dominicana, Panamá, Portugal, Venezuela y Perú, la mayoría de éstos con sus esposas y la señora del Embajador de Argentina, así como el Subdirector del Instituto de Cultura Hispánica y el Subdirector de la Oficina de Información Diplomática y otros invitados del señor Ministro.

Los ilustres viajeros realizaron el regreso a la capital de España en dos aviones, uno del Estado Mayor del Ejército del Aire español y otro de la Embajada norteamericana.

Acudieron a despedir al señor Castiella y acompañantes al aeródromo de San Juan, el General Jefe de la Zona Aérea de Baleares, don Carlos Sartorius; el Capitán General de Baleares, don José Sotelo; el Gobernador Civil de Baleares y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Álvarez Builla; el Almirante Jefe de la Base Naval, don Pablo Suanzes; el Director del Instituto de Cultura Hispánica, don Blas Piñar; el Alcalde de Palma, don Juan Massanet; el Presidente de la Diputación don Rafael Villalonga; el General Jefe de la Junta de Adquisiciones, don Rafael de Oleza; el General Subinspector, don Jerónimo

Llompart; el General Jefe de Artillería, don Luis Beotas; el Coronel Jefe de la Base Aérea de San Juan, señor Galarza; el Coronel de Estado Mayor de la Zona Aérea de Baleares, señor Ansaldó; el Jefe de Estado Mayor de la Base Naval, señor Sánchez-Barcáiztegui; el Delegado Provincial de Información y Turismo, señor Soriano Frade; el Jefe de Obras Públicas, señor Perietti, y otras personalidades militares y civiles.

Tras dialogar y cambiar afectuosos saludos con las Autoridades que habían acudido al aeropuerto a despedirles, el señor Castiella y acompañantes subieron a los aviones. Un nuevo y cariñoso ademán cordial del Ministro español se prolongó hasta ponerse en marcha el aparato.

## ¿IMPRUDENTE O INCONSCIENTE?

El accidente de tráfico —o tránsito— está adquiriendo caracteres de pequeña guerra. Muchos de ellos son inevitables, como al que le cae una cornisa en la cabeza; pero el mayor tanto por ciento es debido al «tipo» inconsciente que desprecia o desconoce las leyes.

Contaba un contertulio que el otro día le llevó al Terreno, en su recién estrenada moto, un amigo. Cuando llegaron a la calle Dos de Mayo, le dijo al conductor suicida:

—Conduces a lo loco; si continúas así, te pueden ocurrir dos cosas: que te mates o que te retiren el carnet.

—¿Qué carnet?

—Todavía le temblaba la taza del café a mi amigo cuando lo contaba.

## EL CRUCE DE LA CALLE DE FATIMA

Debajo de los arcos de la Plaza Mayor, dos amigos Lablan. No los conozco, pero sí oigo que uno de ellos se llama Arcadio; pura casualidad, aunque estén bajo los arcos.

Por la noche marcharon a Barcelona, en el buque correo, los demás Embajadores venidos a la isla para estas jornadas de confraternidad y gran trascendencia hispánica.

Por la noche marcharon a Barcelona, en el buque correo, los demás Embajadores venidos a la isla para estas jornadas de confraternidad y gran trascendencia hispánica.



—Cada día me llevo un susto cuando paso, para ir a casa, por el cruce de Fátima con la calle Industria. No pasa día en que no se rocen un par de coches.

—Si mal no recuerdo, el Ayuntamiento puso allí un semáforo.

—Pero, a pesar de estar haciendo guiños continuamente, no evita el tortazo.

—Dá una solución.

—Suprimir el espolón (anuncio incluido): Es una expropiación barata y que no perjudicará a la izquierda a una carbonería que existe unos metros más allá.

De acuerdo, D. Arcadio. Transmitemos el ruego al Sr. Perelro, para que derribe, y así podrán vivir tranquilos los vecinos.

## Casas, teatros, fábricas y transportes pasan al Estado

La embajadora de Cuba en la ONU pide asilo político y llama a Fidel Castro enfermo de mente y espíritu

### NUEVA YORK

(Crónica, por cabic, de nuestro correspondiente Francisco LUCIENTES).— La tragedia de Cuba vuelve a cubrir paginas y paginas de los periódicos de los Estados Unidos. Es un tema que estalla aquí, dolorosamente, por todas sus costuras: política, economía, diplomacia, defensa militar, intrigas, espionaje, refugiados, crímenes callejeros y pelotones de fusilamiento que ya liquidaron allí a un ciudadano norteamericano.

El tema se ha convertido incluso en una gran preocupación dentro de la campaña electoral norteamericana para el futuro presidente, porque Kennedy lo impulsó contra Nixon reprochándole que se inquieta mucho por la amenaza roja sobre las lejanísimas islas chinas de Quemoy y Matsu y poco por la presencia comunista en la isla cubana, a sólo 90 millas de la costa de Florida.

Kennedy y su partido demócrata culpan a la administración de Eisenhower de no haber sabido manejar la cuestión castrista, pero hasta ahora sus críticas no han ofrecido ninguna solución práctica.

### CASTRO ENFERMO DE MENTE Y OBSESIONADO

No obstante, el viernes los Estados Unidos, en la ONU, trataron de desenmascarar, por si aún es preciso, al régimen fidelista distribuyendo un documento que responde con energía a todas las acusaciones antinorteamericanas proferidas allí recientemente por Castro, durante un discurso que duró casi cinco horas. En resumen, éste documento, que consta de nueve mil palabras, cataloga a Fidel Castro como a un tirano y un embustero. Su bastante guapa embajadora en la ONU, Teresa Casuso, le desmintió anteayer mismo alegando que, pese a una amistad de muchos años, tenía que abandonar la horrorizada por lo que calificó de últimos crímenes del régimen castrista, añadiendo, en lenguaje nada diplomático, que Castro no es un estadista, sino un enfermo de mente y espíritu, obsesionado con odios, muerte y destrucción.

### DETENCION DEL FIDELISTA, QUE ASESINO A UNA NIÑA

Mientras, la policía neoyorquina, tras muchos días de pesquisas, capturó, escondido en un armario de la ropa de un piso de las afueras, a un cubano fidelista, «El hombre del gancho», así apodado porque le falta una mano que reemplaza con un gancho metálico, y a quien se acusa de ser el autor de la muerte de una niña venezolana de nueve años, por disparos de pistola que hizo durante una pelea contra los cubanos antifidelistas en un restaurante céntrico, en los días en que andaba Castro por aquí. Desde luego, la policía y las autoridades norteamericanas de inmigración trabajan ahora en un plan rápido de «saneamiento» de la colonia cubana en los Estados Unidos, de donde es muy probable que expulsen a uno» mil (Continúa en tercera página)

## EL HIJO DE FARAH DIBA TIENE YA «NURSE»

Entre las numerosas candidatas ha sido elegida una francesa por designio de la Emperatriz

Hace varias semanas que se mantiene el secreto de la elección

Jeanne Guyon, una joven alta y morena de 30 años de edad, cuidará del heredero del Irán que ha de nacer a principios de noviembre. El encargo de buscar una «nurse» capacitada para el bebé imperial, fué cursado a todas las Embajadas de Persia en el extranjero. Las aspirantes debían ser enfermeras puericultoras tituladas y poseer una hoja de servicios impecable. Tras enviar un «currículum vitae» las candidatas fueron seleccionadas después de indagar sobre su vida y sus aptitudes. Quedaron así solamente diez finalistas. Consultada Farah Diba sobre sus preferencias personales, la reina eligió la francesa.

### DEJA EL INGLÉS POR UNA CUNA IMPERIAL

Hay quien pretende que Farah quiso desde el primer momento que una francesa cuidara de su hijo y que para ello se dirigió a Sor Clara, una monja francesa ex profesora suya en el colegio donde había estudiado. Sor Clara recurrió entonces al doctor Lemaire, director de la principal escuela de puericultura de París. El doctor Lemaire recomendó a la señorita Guyon, de la que había oído hablar como de una puericultora modelo a un colega suyo.

Por otro lado se tenía noticia de que Jeanne deseaba obtener una plaza en el extranjero. Jeanne Duyon fué localizada en el máximo secreto en Vesoul donde vive con su padre, oficial retirado, y su madre, ex enfermera. Cuando le preguntaron si estaba dispuesta a aceptar el cargo cerca de los emperadores de Persia no supo que contestar. «¿Teherán no entra en tus cálculos? Ella tenía intención de marcharse al Canadá, obtener allí su título de enfermera internacional y perfeccionar además su vocabulario profesional en inglés. Estaba conmovida por el honor de haber sido elegida para cuidar del heredero del Sha de Persia pero, así y todo, tenía que reflexionar la oferta. Pidió unas semanas y se las concedieron a cambio de su silencio. Nadie debía saber que la Embajada iraní en París buscaba una «nurse» para el torro imperial».

¿ACERTO FARAH DIBA? Jeanne consultó a su anciana madre que ahora iba a quedar sola por tiempo indefinido y al final dió su conformidad a los enviados persas. No aprenderá el inglés (había ya solicitado un puesto en Toronto y en Quebec) pero en cambio entrará en la historia por haber cunado a un rey. Y por otra parte rechazar el sitio, ¿no hubiera sido una desatención hacia la joven emperatriz tan amante de todo lo francés? Farah Diba se encuentra muy sola en su palacio de Teherán y cuando nazca su hijo, se verá abrumada con su juventud y su inexperiencia si no tiene a su lado alguien a quien pueda confiar tranquilamente el bebé.

Al saber la decisión de la francesa de aceptar el cargo, Farah Diba quiso conocer personalmente a la elegida. Jeanne salió inmediatamente para París. Por lo visto la puericultora causó buena impresión al emperador porqué Jeanne se va directamente a Teherán.

Aunque falta todavía más de un mes para el feliz acontecimiento, la enfermera es necesaria para que dé su opinión sobre el acondicionamiento de las habitaciones reservadas al bebé y sobre las instalaciones higiénicas relativas a su cuidado.

Jeanne está emocionada ante su delicada y honrosa misión. Falta sólo saber si al pueblo iraní, tan sediento de nacionalismo en estos últimos tiempos, les parecerá bien la elección de una extranjera para el que, si hay suerte, ha de sentarse en el trono de los Pavones.

Guy D'ORSAY (Copyright IRAPRESS. — Prohibida su reproducción total o parcial).



FARAH DIBA

## Auxilios y beneficios para la industria textil algodonera

Podrán ser otorgados a las empresas en determinados casos

Madrid, 15. — Por un decreto de la Presidencia del Gobierno, que el día 15 publicará el «Boletín Oficial del Estado» se reorganiza la industria textil algodonera, en la que se establecen los auxilios y beneficios que podrán otorgarse a las empresas que lo soliciten, atendiendo a las normas que se consignarán. Podrán aspirar a tales auxilios y beneficios todas las empresas textiles-algodoneras, incluidas las de géneros de punto y ramo del agua que, estando legalmente establecidas en la fecha del decreto efectúan conjunta o aisladamente en sus instalaciones algunas de las modificaciones siguientes:

- Sustitución de maquinaria anticuada por maquinaria moderna, describiendo, en su caso, la maquinaria sustituida.
- Incorporación o reformas de elementos para la mejora de maquinaria existente.
- modernización o reorganización de instalaciones existentes para lograr una mayor productividad o mejora de calidad.
- Concentración de empresas o instalaciones, bien por integración o por agrupación técnica de las mismas, en sus fases productivas o comerciales, cuando las circunstancias técnicas lo hagan aconsejar.

(Continúa en tercera página)

Nuestra Ciudad

DEFENSA DEL PEATON

Hoy —páida interino— debería yo celebrar la solemnidad del día dedicado a la visita del «Español»...

Pero la verdad es que no me siento con fuerzas para empeñarme en grandes ni con responsabilidad suficiente para empresas de tanta envergadura...

Se trata de que los policías municipales — tan eficientes vigiles — que sucede en los pasos para peatones carentes de semáforo. La mayoría de conductores no respetan en ellos la preferencia del peatón...

Temperatura máxima 18° a las 12:30; mínima 8 a las 9:30; Humedad 72%; VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

FRAU lo instala

Se trata de que los policías municipales — tan eficientes vigiles...

GAFIM

BIG-BAY

Banco de los Pobres. Recaudación y pago a cargo de COJUELO

NUESTRA PATRONA SANTA TERESA DE JESUS. — 936 PESETAS CUESTA EL MEDICAMENTO ENTREGADO A LA ANCIANITA, Y ENCIMA, RECIBIMOS 500 PESETAS.

Ayer celebramos los periodistas la fiesta de nuestra Patrona fehen. Creo que a Teresa de Cepeda, la monja andariega, de haber vivido en nuestro tiempo la hubiera gustado sentirse llamada así por un periodista...

Y es que como buenos periodistas españoles, o mejor dicho, como periodistas buenos, sentimos una gran devoción por Santa Teresa.

Además coincide que Santa Teresa es Patrona de nuestras mujeres valentinas las más fundadoras y andariegas, como ella, que se conocen en España...

Repartimos ayer 200 pesetas, casi a puerta cerrada —por esta festivo— en este «Banco», entre los pobres que acudieron a nosotros en busca de remedio.

En fin, Santa Teresa, no le tomes a este periodista muy en serio su modo y manera de alabarle y mira solo a la sinceridad de su admiración y devoción por ti. Seguro —esto sí que te lo digo con toda seriedad— que de haber vivido en mi tiempo hubiera acudido a tí confiado en que me conseguirías en un santiamén con Jesús la construcción de mis soñadas Microviviendas para los pobres sin hogar.

Había Cojuelo recibido cien pesetas, por intermedio de Luisa, su primogénita, de Tomu Plaach y Grimalt, Blanch blanquistino. Limpio limpiísimo, que de vez en vez, pero siempre «con el oído atento» se acuerda de nuestros pobres.

Otras cien pesetas se las dieron en «Calzados Gorilla» —uno parecería un gorila si no se comprara zapatos de vez en cuando— los hermanitos Barcelo, Miguel y Antic?

Vino a darnos las gracias, emocionadísima, la hija muy amada de la ancianita a quien le hemos procurado dos frescitos de «Fortecortin». Total, 936 pesetas. Hemos recibido esta carta: «Señor Cojuelo: He leído su pedrito de la medicina para la agrieta. No sé lo que vale. Le mando quinientas pesetas. Si por cualquier circunstancia el Fortecortin valiera más, le ruego que lo publique en su sección, y enseguida tendrá el resto... Gracias. El Divino Corazón de Jesús». Las quinientas pesetas han ingresado en fondo común.

DIETARIO

SANTORAL Nuestra Señora de las Aguas Vivas. El Sol sale a las 7:02 horas Se pone a las 18:12 horas La Luna sale a las 2:43 horas Se pone a las 16:10 horas

Hotel Roma 100 HABITACIONES CON BAÑO RESTAURANTE GARAGE Barcelona Calle Mallorca, núm. 163 Teléfono 39 41 00

TVE PROGRAMA PARA HOY De sobremesa 15: Apertura y presentación; 15:02: El día del Señor...

PROGRAMA PARA HOY De sobremesa 15: Apertura y presentación; 15:02: El día del Señor...

PROGRAMA PARA HOY De sobremesa 15: Apertura y presentación; 15:02: El día del Señor...

TELEFUNKEN Precursor de la Televisión en el mundo CASA RADIO PELAIROS 23 y PLAZA MAYOR 6

RADIO JUVENTUD-1928 1.106 Kcs. PROGRAMA PARA HOY 11:15: Apertura; 11:30: Retransmisión de la Santa Misa...

RADIO MALLORCA 1.430 Kc. - 5 Kw. Programa para hoy 08:55: Apertura. Señales horarias...

dos, 20:27: La hora de la zarzuela: El puñao de Rosas, 21:00: Hora exacta. Santoral para mañana, 21:01: Domingo deportivo: Información de los partidos de fútbol de Tercera División...

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA 1.322 Kc. Programa para hoy 12:30: Apertura; 12:35: Concierto del mediodía...

17:30: Retransmisión de las solemnes vísperas y alocución del Excmo. Sr. Obispo desde la Capilla del Seminario Diocesano; 19:30: Discos para usted...

EAR DE TURNO Hasta el próximo domingo inclusive (De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló, Villalonga, 64 (Sta. Catalina). Tel. 12248.—Bauzá, Miguel Marqués 92. Tel. 14024.—Massanet, Camino V. Génova, 135 (San Agustín)...

Nota— En el servicio nocturno habrá todos los días dos rtmacias más abiertas de 10 a 12 de la noche...

El tiempo ESTADO GENERAL Nuboso en la mitad norte de la

Península. Poco nuboso en el resto y Baleares. Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental Poco nuboso. Vientos flojos del Norte...

HOY POSTULACION DE AUXILIO SOCIAL

TROCADERO se complace en comunicar a su distinguida clientela que, a partir de HOY, reanudará todos los DOMINGOS y en sus Salones, la FUNCION DE TARDE con SENSACIONAL DESFILE DE ATRACCIONES INTERNACIONALES

Pasajeros en aviones extranjeros: entrados, 399; salidos, 477. TELEFONOS DE PARADAS DE TAXI Central Oficinas Tel 22926...

CUPON DEL CIEGO NUMERO PREMIADO 358

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D. Bartolomé Valent Calafel

Que falleció ayer noche a las 10 a la edad de 13 años, en Santa Catalina (Palma) habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE DON ANDRES CIREROL SALOM INDUSTRIAL

Que falleció en la mañana de ayer en Palma, a la edad de 81 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D. Margarita Muntaner Rosselló VIUDA DE CORRO

Que falleció en Palma a la edad de 86 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D.

# Las divergencias entre Adenauer y el Ministro de Economía vuelven a resurgir

## El Doctor Erhard partidario de frenar la expansión económica en contra de la opinión del Canciller

(Por teléfono, crónica de nuestro corresponsal, Alberto CRESPO).— Que entre el Canciller Adenauer y el Vicecanciller y Ministro de Economía, Doctor Erhard, hay un abismo, o por lo menos un foso, lo saben a estas alturas todos los alemanes que dediquen diariamente cinco minutos de atención a la política de su país. Las diferencias que existen entre los dos máximos representantes de la nueva Alemania, son tan diferentes como de temperamento. Por lo tanto difíciles de salvar. A las diversas reconciliaciones de los últimos tiempos han seguido inevitables reapercepciones, más o menos visibles y públicas, de las hostilidades DOS CARACTERES OPUESTOS

El Doctor Adenauer es abogado; el profesor Erhard es economista. El primero es autoritario; el segundo, tolerante. El Canciller es realista en política e idealista en economía; el Vicecanciller, lo contrario, es decir, un economista práctico y realista y un político idealista. En cierta medida, los dos son intervencionistas, aunque en distinta dirección. El liberalismo político del Canciller Adenauer, su amor a la libertad, no le impediría quizá desear una mayor intervención del poder ejecutivo en las cuestiones de Gobierno. El liberalismo económico del Vicecanciller no está refrendado, en ocasiones excepcionales, con un vigoroso intervencionismo en materia económica. Cada uno es idealista en lo que el otro es realista, y viceversa. Como entendiéndose completamente. Y si a esto se añade que el Doctor Adenauer ha hecho de la amistad con Francia el eje de su política europea mientras el profesor Erhard postula el fortalecimiento de las relaciones con Inglaterra, aunque sea a costa de Francia, queda expuesto

esquemáticamente el cuadro de las divergencias entre estos dos grandes alemanes y europeos. **TACIONES E IMPORTACIONES**

Estas cosas son ya, como digo más arriba, del dominio público. Los alemanes saben que no reina la armonía en las alturas. La tirantez actual viene de lo siguiente: Semanas atrás, en un clima si no idílico por lo menos escogido, el Ministro de Economía anunció una serie de medidas destinadas a frenar la expansión de la coyuntura económica como único medio de impedir la alteración de los precios. También los pueblos ricos tienen sus problemas, creados precisamente por el exceso de riqueza. Las medidas previstas por el Profesor Erhard están destinadas, sobre todo, a limitar las exportaciones y las importaciones a un nivel más espectacular, aunque más saludable que el actual.

# Los mandos del Frente de Juventudes informan a Solís

Madrid, 15.—El Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, ha recibido a una comisión del Frente de Juventudes, presidida por el Delegado Nacional de Juventudes e integrada por el Secretario Nacional, Jefe de Departamentos Nacionales y la totalidad de los Delegados Provinciales de la Organización. La visita tenía por objeto informar al Ministro acerca de la reunión que dichos mandos han celebrado en el albergue de Navacerrada y en la que se trató de los problemas actuales así como de las actividades del presente curso.

El Sr. López Cancio informó al Ministro sobre la pasada campaña de Campamentos y expuso la labor realizada en todas las reuniones.

El Sr. Solís se interesó vivamente por estas y mantuvo un amplio cambio de impresiones sobre varios aspectos de las actividades juveniles y su educación incluida la deportiva, e interés de los mandos presentes en el perfeccionamiento progresivo de la formación de esas juventudes. Hizo referencia a los momentos políticos con los que ha de enfrentarse

la juventud, a la que tratan de minar y atraer las fuerzas negativas de España, que siguen principalmente al comunismo.

Añadió que en la continuidad del Movimiento, a los jóvenes cumple un papel importante, dentro de las instituciones representativas, en las cuales el pueblo encuentra sus cauces normales para satisfacer sus aspiraciones, ya que el Movimiento es el pueblo mismo. Por eso los mandos han de tener un espíritu imbatible para su influencia en los jóvenes. Solís —dijo— pilares de esta política y tendis que llevar a los muchachos un optimismo realista.

Siguió diciendo que se precisa reformar el dispositivo político y asociativo como solución y valladar ante las amenazas internacionales, para lo cual unos cuantos hombres preparados en toda España y a su servicio conseguirán su engrandecimiento, portando para ello un alto sentido social.

Finalmente, manifestó su congratulación por estas reuniones y estimuló a los asistentes a seguir adelante en la empresa a que se han entregado.—Cifra.

# In Cuba desaparece...

(Viene de la primera página)

ciudadanos cubanos, acusados de ser agentes secretos del régimen fidelista y promover disturbios, muchos de estos cubanos han desfilado más de una vez por la Quinta Avenida al grito de «¡Muera los yanquis!», lo que no parece a los norteamericanos una forma muy adecuada de agradecimiento por la hospitalidad y libertad que les otorga... Y ahora, aunque todavía sin pruebas, algunos periódicos vienen acusando a los elementos fidelistas de ser los inspiradores o autores de la campaña de terrorismo desencadenada sobre Nueva York y que hizo estallar días atrás tres bombas de fabricación casera en distintos lugares céntricos de la ciudad, lesionando a 40 personas.

**50.000 ANTIFIDELISTAS REFUGIADOS**

Por otra, los cubanos que huyeron del castrismo reciben buena acogida y mejores posibles facilidades de existencia —debe haber ahora casi unos 50 mil en todo los Estados Unidos— pero aun así, durezas de todo exilio, ya haciéndose frecuente encontrar como lavaplatos en cafeterías, a profesores e intelectuales de la Universidad cubana.

**A DOS MIL MILLONES DE DOLARES ASCIENDEN LAS INCAUTACIONES**

Si a los técnicos militares norteamericanos les preocupan las amenazas que se ciernen más activas cada día contra su base cubana de Guantamano, la mayoría de los técnicos financieros casados ya por integralmente colectivizada, sino comunitarizada, la economía privada cubana. El viernes último el régimen castrista se incautó, sin indemnización, de bienes particulares valorados en unos dos mil millones de dólares, en su mayoría propiedades y empresas del capital cubano, afectando también a los Estados Unidos la ración en unos 20 millones de dólares, que hay que añadir a los 800 millones de dólares anteriormente confiscados. Nuevos embargos totales afectan a 400 empresas privadas, bancarias, industriales, comerciales, agrícolas, transportes, espectáculos teatros y cines. El castrismo se ha incautado ya hasta de sus fábricas de La Habana, del fa-

moso Rhon Bacardi, de los conocidos almacenes «El Encanto» y, desde luego, de los 161 molinos azucareros que hay en Cuba.

El gobierno de los Estados Unidos va a protestar energicamente, otra vez, contra las nuevas confiscaciones sin indemnización de los bienes norteamericanos por el régimen fidelista, mientras el comentario público aquí acerca de la tragedia de Cuba se divide, generalmente, en dos opiniones: la muy pesimista de esto parece totalmente perdida minoritariamente y la quizás un poco optimista, mayoritariamente. Esto no va a durar y se resolverá por su propio peso con algunos meses más de paciencia.

**ABOLICION DE LOS CASEROS**

Entre tanto, otro petardo a «lo jauja», petardo demagógico de Fidel Castro que anunció ayer a su país el fin de los caseros, económicamente, aboliéndoles el derecho de propiedad. Fidel Castro decretó que los inquilinos pasasen a ser propietarios de sus alojamientos en un plazo de diez años, mediante el pago de un pequeño canon mensual al Estado, que se constituye así, para toda Cuba, en el casero nacional. Por ahora, la medida no afecta a los hoteles y pensiones.

**Auxilios y beneficios...**

(Viene de la primera página)

Para cualquiera de estas modificaciones se tramitarán expedientes de crédito a las empresas para la adquisición e instalación de maquinaria y elementos complementarios, de construcción nacional, y tendrán preferencia la concesión de las divisas necesarias cuando precisen maquinaria de importación para llevar a cabo la renovación o modernización de sus industrias.

En los casos previstos en el apartado d) y siempre que se trata de hilaras con un número de unos que no exceda de diez mil y tejedurías con telares que no excedan de 150 cada uno, podrán ser objeto además de exención de los impuestos de derechos reales, del timbre y de la emisión de valores mobiliarios en todos los casos de operaciones de concentración de empresas.

Los créditos podrán ser otorgados por la Fundación Textil Algodonera que se constituirá, por el Banco de Crédito Industrial y por el Comité de Crédito a medio y largo plazo. — Cifra.

# EL SORTEO TOMAS SALVADOR, DE AYER premio «Planeta» 1960

## No hubo suerte en Palma

Madrid, 15.—En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy han resultado premiados los números siguientes:

**PRIMER PREMIO DE 1.000.000 DE PTAS.**  
Número **54.047**

despachado en San Sebastián, Madrid, Sevilla, Las Palmas y Santander.

**SEGUNDO PREMIO DE 500.000 PTAS.**  
Número **25.545**

despachado en Murcia, Don Benito, Gijón, Málaga, La Línea de la Concepción y Valencia.

**TERCER PREMIO DE 250.000 PTAS.**  
Número **53.947**

despachado en Constantina, Barcelona, Madrid, Zaragoza, El Ferrol del Caudillo.

**CUARTO PREMIO DE 50.000 PTAS.**  
Número **55.672**

despachado en Oviedo.

**PREMIOS DE 15.000 PTAS.**  
714; 39.718; 35.197; 58.422; 9.756; 37.768; 22.053; 8.249; 1.233 y 49.830.

# Se ha construido un reloj atómico «casi» exacto

Cambridge (Massachusetts, Estados Unidos), 5.—Un reloj atómico, cien mil veces más exacto que cualquier otro en uso, ha sido construido por tres científicos de la Universidad de Harvard, H. Mark Goldenberg, Daniel Kleppner y Norman F. Ramsey, han construido el nuevo reloj mediante el empleo de una Maser (iniciales en inglés de amplificación de microondas por emisión estimulada de radiación). El reloj está provisto de una «caja» que almacena átomos de hidrógeno de alta energía que emiten una onda detectable de radiación. Los científicos dicen que la «caja» mide longitudes de onda casi perfectamente monótonas, lo que permite una exactitud de un partido en quince cuatrillones.—Efe.

## La novela ganadora se titula «El atentado» y es de mucha acción y hasta «suspense»

# CRÓNICAS PATROCINADAS POR «LIBROS ERESO»

**BARCELONA** (Crónica, por teléfono, de nuestro enviado especial, JUAN BONET). La fiesta celebrada en los salones del Hotel «Ritz», con motivo del Premio «Planeta» ha tenido dos mitades muy distintas, una de ellas llena de dramatismo. Lo contaré:

La primera parte ha estado constituida por lo que es normal en estas fiestas, en estos casos, es decir, la gente va llenando y va tomando la medidas del salón, buscando los sitios más acomodados para verse mejor unos y otros, especialmente las señoras que quieren ver a las demás señoras y se miran entre ellas como enemigos, observando cuidadosamente los vestidos que lucen unas y otras. Digo que la gente se sienta y va llenando uno de los más grandes salones del hotel y la cena, por su parte, se retrasa lo normal en estos casos. Es decir, la cena se sirve con un retraso de casi una hora y pico.

Todo esto es normal y la espera ha sido entretenida por las flores que la Editorial «Planeta» ha ido regalando a los concurrentes y las primeras votaciones que al fin han comenzado en las que se barajaban una serie de nombres y seudónimos que, más o menos encubrian nombres propios que estaban en la boca de todo el mundo.



TOMÁS SALVADOR

**SE ACLARAN LAS VOTACIONES**

Comenzada, al fin, la cena, las votaciones empiezan a animarse y los asistentes hacen ya sus quinielas.

—Si quieres saber quién es el ganador, me ha dicho un compañero, observa los movimientos de Del Arco.

Del Arco, según he observado estaba sentado en una mesa muy visible con dos señoras muy guapas y un muchacho muy pálido. No he podido contener la curiosidad y me he acercado a saludar a Del Arco, pero éste no ha solicitado la palabra. Tampoco me ha presentado al muchacho pálido, mientras sí me presentaba a las señoras.

En los postres, mientras seguían las votaciones y se barajaban los

gran tipo, de extraña simpatía, me acaba de llamar a su mesa y me da unos datos sobre el muchacho pálido al que, a lo largo de lo que duraron los postres y el café, se daba ya por ganador del premio, aunque el jurado siguiera en las últimas votaciones.

Bosch, me cuenta que el nombre verdadero del autor de «El berrador» es Manuel Sánchez Martín, que estudió tres años de jesuita, que tuvo un bar-librería, mitad bar y mitad librería quiero decir, en Andorra y que en 1957 fue premiado con el «Sésamo». Por la Radio, mientras todavía no se ha dado el definitivo resultado de la última votación, Federico Gallo entrevista al que todo el mundo felicita ya y da por ganador del Premio «Planeta».

**EL GOLPE SORPRESA**

Un grito de atención por los altavoces, suena en los salones, reclamando silencio a todo el mundo. El jurado va a decidir la última palabra. Y la última definitiva palabra que van por los altavoces da por ganador del Premio «Planeta» de 1960 a la novela titulada «El atentado» de la que es autor Julio Mandarino, seudónimo que escondía el nombre propio del conocido novelista Tomás Salvador, el autor de «Cuerda de presos», «Diálogos en la oscuridad», «La nave» y aquellas inolvidables historias de Valcarrillo que hace ya muchos años ganaron el puesto de finalista en un Premio Nadal.

He corrido, no he podido aguantarme, al teléfono, y he hablado, a verdaderas voces, con Tomás Salvador, que ya saben ustedes que es sordo como un auténtico muro, aunque por teléfono se defiende un poco mejor que vis a vis.

Tomás me dice, respondiendo a mis felicitaciones.

—Gracias, gracias, Juan Acabó de enterarme por la radio.

—Tomás, Tomás —le digo—, tengo que hacerte una pregunta de idiota.

—Dime. Hoy se permite todo. Pregúnta lo que quieras.

—¿Que harás con las 200.000 pesetas de premio, Tomás?

—Mira, procuraré hacer muchas cosas, lo cierto es que hay que hacerlas durar, ¿no te parece?

—Me parece, ¿Y dime, qué es «El atentado»?

—Es una novela de mucha acción, con intriga, escrita con fuerza, ¿sabes? poniendo toda la carne en el asador.

Y con otra felicitación, de verdad, muy sincera, dejo a Tomás Salvador rodeado de los suyos celebrando un triunfo que viene a sobrealzar su magnífica carrera de novelista de raza de estudiado escritor y hasta de gran persona de magnífico amigo de irragotable entusiasmo y vocación.

En el salón del «Ritz», el falso ganador del premio convertido en héroe durante una larga hora de la fiesta y al final transformado en finalista del premio está viviendo unos minutos muy amargos. Y su palidez todavía ha subido puntos. La cosa, de verdad, ha resultado muy dramática.

**Los veteranos de las campañas de Cuba, Puerto Rico y Filipinas expresan su gratitud al Ministro de Trabajo**

Hoy sábado el Ministro de Trabajo señor Sanz Orrío ha recibido en su despacho oficial a la Junta Directiva en pleno de la Asociación de supervivientes de las campañas de Cuba, Puerto Rico y Filipinas. Los visitantes expresaron efusivamente su gratitud al Ministro por el interés con que éste ha apoyado la petición de una pensión que ha sido concedida por el Gobierno a los supervivientes asociados a la entidad.

Al final de la entrevista sostuvo un cordial diálogo el Ministro escuchando anécdotas de estos héroicos supervivientes con los que conversó sobre la actual situación de Filipinas, que conoció en sus años de Embajador en aquel país.

Los veteranos rindieron especial homenaje a la memoria del que fue su glorioso General Val de Rey, vinculado por parentesco al señor Sanz Orrío, al que entregaron una insignia de la asociación y reiteraron su agradecimiento.

Los comisionados, que tienen entre ochenta y ochenta y nueve años, se han desplazado desde Barcelona, haciendo un vuelo de acción de Gracias ante la Virgen del Pilar y siguiendo a Madrid para manifestar su gratitud al Caudillo y al Gobierno.

**El premio literario para cuentos «Adela Comesana»**

**FUE INSTITUIDO POR EL DUEÑO DE UN QUIOSCO EN MEMORIA DE SU MADRE**

Sevilla, 15.—En la emisora de Radio Nacional de España se reunió el Jurado que había de fallar el segundo premio para cuentos «Adela Comesana», instituido por don Antonio Ferreras en memoria de su madre. Al certamen habían acudido ciento dos originales, algunos de países extranjeros adjudicándose el premio a la narración titulada «Un viejo ha muerto» de Julio de la Rosa.

El Sr. Ferreras es vendedor de prensa y tiene instalado su quiosco en la Avenida de Menéndez Pelayo. Por veneración a su madre y sus grandes aficiones literarias instituyó este premio el año pasado.— Cifra.

**En lugar de curarse el reumatismo con petróleo se convierte en una anorcha**

Belgrado, 15.—Un hombre que se había bañado en petróleo por que le habían dicho que ello curaría su reumatismo, se convirtió en una anorcha humana cuando trataba de secarse junto al fuego, según informa el diario yugoeslavo «Mladost». El hecho ocurrió en Vítina y la persona en cuestión se halla hospitalizada, esperando que se recupere de sus quemaduras.—Efe.

**Atracan un camión de Correos en Nantes**

Nantes (Francia), 15.—Contrariamente a lo que dijeron la prensa y la radio, no era de dos millones y medio de nuevos francos sino de dos millones de francos antiguos, o sean, 25 mil nuevos francos, el importe, según los primeros cálculos hechos, del botín de los atracadores de un camión de Correos entre Heric y Chateau Briand en la región nantesa. Pero en realidad no se ha podido determinar aún el importe aproximado de lo robado. Los cálculos de la cantidad desaparecida del camión varían 25 mil y 150 mil nuevos francos.—Efa.

**Ha muerto o vivida la famosa ex-actriz francesa Rubinstein**

Vence (Francia), 15.—Ida Rubinstein, famosa actriz y bailarina francesa que alcanzó gran renombre a principios de este siglo, falleció el pasado día 20 de Septiembre en su casa de esta ciudad, según se ha sabido hoy. Ha muerto completamente olvidada.—Efe.

**El premio literario para cuentos «Adela Comesana»**

**FUE INSTITUIDO POR EL DUEÑO DE UN QUIOSCO EN MEMORIA DE SU MADRE**

Sevilla, 15.—En la emisora de Radio Nacional de España se reunió el Jurado que había de fallar el segundo premio para cuentos «Adela Comesana», instituido por don Antonio Ferreras en memoria de su madre. Al certamen habían acudido ciento dos originales, algunos de países extranjeros adjudicándose el premio a la narración titulada «Un viejo ha muerto» de Julio de la Rosa.

El Sr. Ferreras es vendedor de prensa y tiene instalado su quiosco en la Avenida de Menéndez Pelayo. Por veneración a su madre y sus grandes aficiones literarias instituyó este premio el año pasado.— Cifra.

**LISTEN THE SPECIAL programme in English French and Spanish broadcast from RADIO JUVENTUD INCA**

**PRODUCTORA**

La O. S. «Educación y Descanso» te facilita en Loras que no son de trabajo unas clases de Cultura General beneficiada.

**PRODUCTORA**

La O. S. «Educación y Descanso» te facilita en Loras que no son de trabajo unas clases de Cultura General beneficiada.

# La festividad de Santa Teresa de Jesús en Palma

## La Sección Femenina



Un momento de la solemne ceremonia del paso de las «Flechas» a la Sección Femenina que se desarrolló en el Claustro de San Francisco.

Con el fervor y entusiasmo de todos los años celebró en el día de ayer la Sección Femenina de Falange el Día de su Patrona Santa Teresa de Jesús.

### MISA EN SAN FRANCISCO

Oficiada por el Asesor Religioso de Falange Femenina Rvdo. señor don Antonio Doménguez se dijo a las diez de la mañana una Misa en el altar mayor de la Basílica de San Francisco, con el templo abarrotado de jóvenes camaradas, entre las que destacaban las boinas rojas y las camisas azules de las pequeñas Flechas.

Durante la Misa, el Coro de Falange Femenina entonó escogidos motetes.

En el presbiterio ocupó sitio de honor el Chantre de la Catedral, Ilmo. señor don Juan Enseñat, que representaba al señor Obispo.

En el lado del Evangelio se situaron: El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Excelentísimo señor don Plácido Álvarez-Buylla; el diputado provincial, ca-

marada Juan Sureda Sancho, que ostentaba la representación del señor Presidente de la Diputación; el Consejero Nacional y Procurador en Cortes, camarada Fernando Ramírez; la Delegada Provincial de Falange Femenina, camarada Antonia Llinás; el Inspector Provincial de Falange, camarada Guillermo Sureda Meléndez; y el Delegado Provincial de la Vivienda y Consejero de Falange, camarada Canuto Boloqui.

Y en el lado de la Epístola se situaron: El Alcalde de Palma, Ilmo. señor don Juan Massanet Moragues; Director de la Escuela de Comercio, don Antonio Piquer; Jefe Local de Falange, camarada Jaime Blinimelis; Secretaria de la Sección Femenina, camarada Guay y Consejero Provincial de Falange, camarada Víctor Ruiz Gallardón.

Predicó la homilía de la Santa Patrona, con gran elocuencia y profusión de historia, el Rvdo. Padre Garl Jaume, T.O.R.

En banco de honor tomaron asiento las señoras de Massanet Moragues, del General Llompart, de Ramírez y la camarada Villalonga.

**PASE DE FLECHAS**  
Seguidamente, en el Claustro de San Francisco, tuvo lugar la tradicional ceremonia del Pase de Flechas a la Sección Femenina, efectuándose la entrega de insignias y carnets a las nuevas afiliadas. El camarada Sureda Meléndez dió lectura al Juramento, tomándose luego sobre los Evangelios el Asesor Religioso Rvdo. P. Doménguez.

El emotivo acto terminó con el «Cara al sol», dando los gritos de ritual el camarada Sureda Meléndez.

**ACTO EN EL SALÓN RIÁLTO**  
En el Salón Rialto se proyectó la película «Ronda Española», en un recuerdo del feliz viaje de los Góros y Danzas por tierras de América.

## La Asociación de la Prensa

Ayer también los periodistas celebramos la fiesta de nuestra Santa Patrona, la incita escrita Santa Teresa. Por la mañana y como de costumbre, se dijo una misa en San Jaime, que fue oficiada por nuestro estimado compañero el Rdo. D. Rafael Caldentey, Redactor de nuestro fraternal colega «Diario de Mallorca».

Ocuparon sitios preferentes, el Sr. Delegado de Información y Turismo D. Francisco Soriano Frade, a quien acompañaba el Presidente Honorario de la Aso-

ciación de la Prensa, D. José Tous Lladó. En otro lugar tomó asiento la Junta Directiva de la entidad, a cuyo frente se hallaba el Presidente efectivo de la Asociación, nuestro compañero Miguel Vidal.

Después de la función religiosa, a la que asistieron la mayoría de los periodistas palmeños, acompañados de sus familiares, hubo una reunión de compañerismo en el local de la Asociación, que se prolongó hasta hora bien avanzada de la tarde.



Los periodistas y familiares, después de la misa celebrada en San Jaime.

## Los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

Los Agentes de la Propiedad inmobiliaria festejaron brillantemente el día de su Santa Patrona, Teresa de Avila. Por la mañana en la iglesia de San Francisco, que lucía sus mejores galas, tuvo lugar una solemne misa, que fue dicha por el Rdo. P. Jorge Mut, T.O.R. a la que asistieron, invitadas por el Colegio de Agentes representaciones de nuestras primeras autoridades, y distinguidas personalidades que

con su presencia dieron realce a la celebración.

Las personalidades y representaciones asistentes, fueron cumplimentadas por el Presidente del Colegio de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria. Sr. Vidal, Secretario Sr. Ramis y la Junta del Colegio en pleno.

Después de mediodía se reunieron los Agentes en un céntrico hotel, celebrando una comida de compañerismo.

## Ayer fue inaugurada la Semana Cultural Norteamericana

En el espléndido marco de la Casa de Cultura, se celebró a última hora de la tarde de ayer el acto inaugural de la Semana Cultural Norteamericana. Al mismo asistieron el Alcalde de Palma, don Juan Massanet; el Presidente de la Audiencia, señor Garbayo; el Coronel,

don Alfonso Muntaner, en representación del Capitán General; el Vicepresidente de la Diputación, señor Sempol; la Presidenta de «Amigos de Mallorca», Mrs. Dina M. Bowden; el Profesor, don Juan Talx Planas, y otras distinguidas personalidades y representaciones.

Recibieron a las autoridades e invitados, el Consul General de Estados Unidos en España, Mr. Judson C. Jones; el Agregado Consular y Director de la Exposición Mr. Garney y el Director de la Casa de Cultura, don Juan Pons Marqués.

Después de unas breves palabras informativas del señor Garney, quien explicó el significado de esta manifestación cultural, que tendrá una faceta científica, otra artística



Momento de la inauguración de la Semana Cultural Norteamericana celebrada en la Casa de la Cultura.

y otra económica y de acercamiento entre las dos naciones, el técnico, don José María García Esteche fue explicando a los asistentes la interesante exposición «Atomos para la Paz», que ocupa casi toda la planta baja central del vasto edificio. En ella se pueden comprobar de una manera visual, clara y sencilla, las múltiples aplicaciones pacíficas de la energía atómica: desde las agrícolas, hasta las curativas, o medicinales, pasando por las industriales, científicas, etc.

Después los invitados vieron la

## DIGADOS UD. ALGO

«Siento una profunda admiración por la mujer mallorquina», ha dicho la Sra. Lodge



Sra. de Lodge

La esposa del Embajador de los EE. UU. nos cuenta sus impresiones después de haber participado en la «Conferencia Internacional de Actividades de Mujeres Americanas»

«Me enamoré de ella como lo que era como un colegial», confiesa Mr. John David Lodge

La señora del Embajador de los EE. UU. en España, ha participado en la «Conferencia Internacional de Actividades de Mujeres Americanas», celebrado recientemente en Alemania.

Mrs. Lodge, es una mujer extraordinaria, culta, desenvuelta, deliciosamente femenina, y muy guapa.

Recibe a los informadores con una sonrisa abierta, que anima al diálogo, que disipa el temor de ser inoportuno. Está acompañada de su esposo el Embajador. Ambos hablan un español correcto y fluido.

«¿Dónde se ha celebrado esta «Conferencia Internacional?»

—En Berstershagen, Baviera.

—¿Qué finalidad concreta ha tenido?

—La ayuda que una mujer puede prestar a su marido en el desempeño de sus funciones profesionales.

—¿Cuántas mujeres han asistido?

—Unas seiscientas, procedentes de quince países.

—¿Cuántas mujeres americanas procedentes de España, había?

—Veintidós. Y nosotras las «compañolas» fuimos designadas anfitrionas de la Conferencia.

—¿Qué hicieron ustedes?

—En primer lugar recibir y atender como huéspedes a las otras mujeres asistentes a los diversos actos programados. Y en segundo lugar organizar una «Noche Española».

—¿En qué consistió esta «Noche»?

—En una exhibición de trajes regionales españoles, explicando la región de donde procedían, sus particularidades y características, y sus usos concretos. La bandera española presidía esta «Noche», que cautivó y enamoró a todas las mujeres.

—¿Estaba Mallorca representada, en esta exhibición de trajes regionales?

—No disponíamos de un traje completo de mallorquina, pero sí de una muñeca ataviada con el traje típico de la isla.

—¿De dónde la sacó usted?

—Me la prestó una gran enamorada de Mallorca: Mrs. Dina Moore Bowden.

—¿Cómo cree usted que se ayuda mejor al marido?

—Esta misma pregunta ha provocado en la «Conferencia» un debate que ha durado tres días y en el que han intervenido más de cien mujeres. Es muy difícil dar una respuesta con validez para todos los maridos. Cada hombre es un

mundo distinto, con problemas psicológicos propios, que requieren una ayuda distinta.

—¿Cómo es este «mundo» del marido?

Mrs. Lodge sonríe y mira cariñosamente a su esposo. Es quien responde por ella, diciéndole: «Mi mujer me conoce tan bien que cuando he de salir de casa, por ejemplo, sabe exactamente los cosas que necesitaré, sean de índole que sean».

—¿Dónde se conocieron usted y Mr. Lodge?

—En Boston, cuando yo estaba en la Universidad de Harvard.

—¿Y qué ocurrió entonces?

—Yo era el jefe del «Círculo Francés» de la Universidad. Un año organizábamos unas representaciones de arte dramático. Francésa...

—¿Quién es Francésa?

—Es el nombre de soltera de mi esposa: Francesca Braggiotti.

—¿Qué pasó con Francésa?

—Era una mujer bellísima, una actriz maravillosa. Acudió a interpretar un papel en una de esas representaciones dramáticas. Me enamoré de ella como lo que era, como un colegial. Desde entonces ha sido la compañera fiel, abnegada y dulce de mi vida.

—¿De dónde le venía a usted Mrs. Lodge, esta afición al arte?

—Mi familia, que es de origen italiano, ha sido una familia dedicada por entero al arte. Mis tres hermanos, cuatro varones y tres mujeres, eran todos músicos.

—¿Ha destacado alguno de ellos en esta actividad?

—Desde luego. Mi hermano Mario, que ha compuesto la música de un ballet que se ha estrenado recientemente en Londres «The Princess», que a juicio de los entendidos es una obra de excepcional calidad.

—¿Y su familia, señor Embajador, se dedicaban también al arte?

—Mi bisabuelo Charles Henry Davis, se dedicaba al arte del mar. Strivió a las órdenes de un gran americano descendiente de Baltasar. David Glasgow Farragut, primer Almirante de los Estados Unidos.

—Mrs. Lodge, ¿ha participado su marido en esta «Conferencia Internacional», de Berstershagen?

—Oh, sí. Precisamente pronunció allí un discurso memorable de alto estilo, de significado trascendental.

—¿Y qué dijo?

—Habló entre otras cosas muy interesantes, del espíritu que animó a Cristóbal Colón, a Fray Juníper Serra y a los conquistadores españoles del siglo XV, comparándolos en importancia, magnitud y trascendencia, a la época de nosotros, de conquista del espacio. Aquel espíritu de un pueblo que creó un Nuevo Mundo, que ensanchó los horizontes de la Civilización hasta límites insospechados, sigue siendo esencial hoy.

—¿Qué podría decirme para la mujer mallorquina?

—Siento una profunda admiración por la mujer mallorquina. He aprendido mucho de ella y me resulta muy difícil dar un consejo. Pero diga que me ha encantado su feminidad y su distinción, el acento de su idioma, tan musical y meloso. El recato y la belleza de sus bailes típicos. Me gustaría saber más de ella. Diga también que me llevo de Mallorca imborrables y gratísimos recuerdos. Y entre éstos, la mujer española, la mujer mallorquina, ocupa un puesto muy distinguido y cariñoso.

Los señores Lodge, prototipos de la cordialidad y de la sencillez, intercambiaron una mirada. Ella había ternura y comprensión.

El informador tuvo con ella una certidumbre de que aquella mirada iniciada en Boston, cuando Mr. Lodge era un estudiante de la Universidad de Harvard, seguía teniendo la misma intensidad la misma seducción y encanto, la misma promesa de eternidad.

**2.ª SEMANA TRIUNFAL**

**ROBINES**

**JAVIER ESCRIBA**

**ROBERTO CAMARERO**  
**OSCARDO TIERVO**  
**BARCELA VURBA**  
**MANI FERNANDEZ**  
**ANGEL ARANDA**  
**MARIA ARELLANO**

**MOLOKAI**

**LUIS LUGIA**

NO DEJE DE VER ESTA OBRA MAESTRA DEL CINE ESPAÑOL QUE ADMIRA TODO MALLORCA

ESTA PELICULA NO SERA PROYECTADA EN NINGUN OTRO LOCAL DE LA ISLA HASTA EL PROXIMO AÑO

EN EL MISMO PROGRAMA

**A LA ORDEN, ALMIRANTE**

(PROGRAMA AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

EN PREPARACION

**MARUJITA DIAZ en LA PFLUSA**

# Fue inaugurada solemnemente la Iglesia del Seminario Diocesano

Tiempo largo el de aquella data en que ocurrió colocar la primera piedra del nuevo Seminario Diocesano de Palma, con la emocionada solemnidad de toda obra que se empieza. Aquella primera piedra se multiplicó hasta hacerse el espléndido edificio que hoy se levanta en El Vivero como si el mismo nombre del barrio urbano se hubiera escogido para plantar en él un Seminario. Pero el remate de ayer era sensibilibilísimo: nada meros que la bendición, en fiesta sonada, día de Santa Teresa, la monja sembradora de conventos, de la Iglesia del Seminario. También de la bellísima imagen de la Virgen María que en ella se tiene que venerar.

La iglesia, de una sola nave, es de traza moderna, con su altar mayor acupulado al fondo una hermosa claraboya y levanta, como manteniéndose en el aire, la hermosísima talla de Horacio Eguía, aupada por ange-

**Y bendecido el templo y la hermosa imagen de la Virgen María, talla del escultor Sr. Eguía, por el Sr. Obispo**

**Nuestro prelado rezó en el templo inaugurado la primera Misa**

litos de raza blanca, amarilla y negra. Una muestra superlativa del arte de nuestro gran escultor ganado para Mallorca.

Una galería abalconada da un aire alegre a la iglesia, toda llena de luz cenital y adecuadamente resuelta su iluminación eléctrica.

Un hermosísimo retablo, en una de las capillas inmediatas al altar mayor, fué en el día de ayer muy admirado por los devotos artistas que acudieron al acto inaugural.

### LA BENDICIÓN

Tuvo lugar a las seis de la tarde, aproximadamente, y des de mucho antes un gran gentío se hallaba estacionado en la pequeña explanada frontal a la iglesia.

Cabildo catedral, Claustro de Profesores del Seminario, Junta de Acción Católica, parrocos, representaciones de Asociaciones religiosas y seminaristas, esperaban la hora señalada para que el Sr. Obispo, investido de mitra y báculo, procediera a la bendición del templo, como acto previo a la bendición de la imagen venerada.

### AUTORIDADES

Asistieron al religioso acto: Don Jaime de La Portilla, Oficial Mayor del Gobierno Civil, en representación del Sr. Gobernador Civil; don Santiago Mateo Marcos, General Gobernador Militar; Presidente de la Audiencia Territorial, don Fermín Garbayo; Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Palma, Sr. Pereiro, en representación del Sr. Alcalde, Comandante de Marina, don Emilio Rodríguez de Lizón; Sr. Castrejana, en representación del Delegado de Hacienda; Rector del Seminario, Rdo. Sr. don Pedro Sureda; Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Jiménez de la Espada; Delegado Provincial de la Vivienda, camarada Boluqui; el Sr. Real, por la Delegación Provincial de Trabajo; Alcalde pedáneo del Vivero, don Rafael Llinás y Concejales del Ayuntamiento de Palma, señores Sastre y Jaume.

### PADRINOS

Apadrinaron, en la bendición del templo, don José Balaguer Alonso, quien llevaba la representación de don Bartolomé March Servera, y la señora Marquesa Viuda de Comillas.

Y de la imagen de la Santísima Virgen fueron padrinos, don Miguel Pujades Ferrer y doña María Garau de Salas.

Impartió la bendición el señor Obispo, Excmo. y Rvdmo. Dr. don Jesús Enciso Viana, asistido de los canónigos, Muy Ilustres señores Enseñat Alcover y Payroló.

### MISA

Abarrotado el templo de fieles dijo en él la primera Misa que se dialogó, el Sr. Obispo, asistido por los señores canónigos Enseñat y Alcover.

Durante el rezo de la santa Misa el Coro del Seminario entonó escogidos motetes cantándose al final una Salve dedicada a la nueva imagen, de la que es autor el seminarista Sr. García.

### MUSEO BIBLICO

Terminado el solemnísimos acto religioso, el Sr. Obispo invitó a las autoridades asistentes a que visitaran el interesante Museo del Seminario.

## Gobierno Civil de Baleares

### VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez Baylla recibió las siguientes visitas: don Jaime Mumar, Alcalde de Felanitx y don Bartolomé Massanet, Alcalde de Capdepera.

## PROTECCION CIVIL

El Jefe Provincial del Servicio Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta Provincia nos remite para su divulgación la siguiente nota:

El Excmo. Sr. Director General de Protección Civil en escrito del 22 del pasado mes de septiembre me dice: «Excmo. Sr. Por el Gobierno Civil, Jefe Provincial de Protección Civil de Santander, se me ha cuenta de la desastrosa situación de la Jefatura Local de Torrelavega y personal de la misma, en el siniestro ocurrido el día 17 del pasado mes de agosto, en uno de los diques de contención de losfangos esteriles de la explotación minera de la Real Compañía Asturiana sitos en el pueblo de Torres»

Lo que, para estímulo de todos y satisfacción de los interesados, hago presente a V.E. rogándole se haga saber al personal encuadrado en la Protección Civil de esta Provincia y Locales dependientes de su Autoridad».

## AYUNTAMIENTO

### Formación del censo de ganado de tiro y vehículos

La Alcaldía ha publicado el habitual bando referente a la confección del Censo que como medida de Estadística y prevención ha de formarse en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 68 del vigente Reglamento de Movilización del Ejército, aprobado por Decreto de 7 de abril de 1932.

Dicho censo se refiere al ganado de tiro, carros, carruajes, automóviles y motocicletas y el plazo, que es improrrogable, para la inscripción de los citados en el Negociado de Estadística, Circulación y Transportes del Ayuntamiento, termina, de manera definitiva e improrrogable el día 15 del próximo mes de diciembre.

Para facilitar a las mujeres que no hayan cumplido los diecisiete años, y deseen tomar parte en Concursos u oposiciones en los que se exige según Decreto de la Presidencia del 10 de Mayo de 1957, haber cumplido el Servicio Social, o estar exenta del mismo, la Delegación Nacional de la Sección Femenina autoriza a quienes lo deseen a realizar dicho Servicio Social, a los dieciséis años. Esta modificación no modifica el Decreto de 7 de octubre de 1957, ni las disposiciones posteriores, reguladoras del Servicio Social de la Mujer, puesto que al mismo sigue obligando solamente desde cumplido los diecisiete años, hasta los treinta y cinco según establece el referido Decreto.

## DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES DE BALEARES

### PRECIOS DE FRUTAS Y HORTALIZAS

Los precios máximos a que podrán venderse los productos que a continuación se indican durante la próxima semana comprendida entre los días 17 al 23 de Octubre, serán los siguientes:

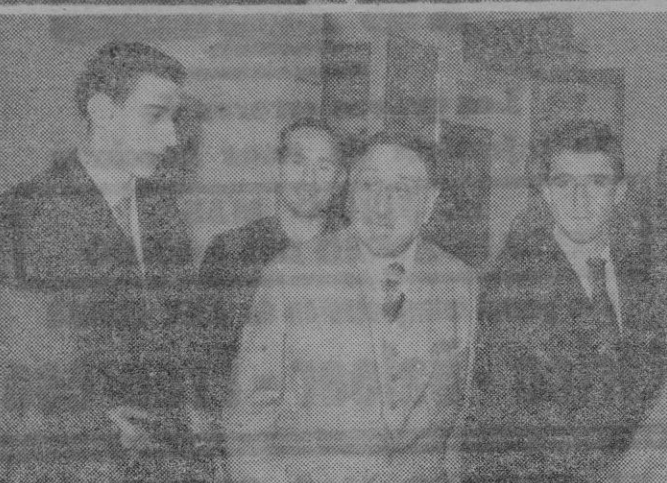
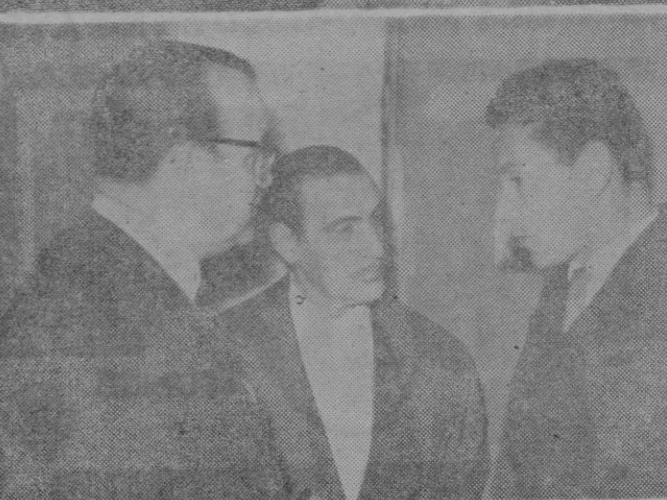
	MAYORISTAS Plas/kg	DETALLISTAS Plas/kg
MANZANAS	1250	1450
PERAS	1500	1700
UVA CORRIENTE PAIS	900	1050
AVELANAS	395	470
ESPINACAS	400	500
REPOLLA	300	400
COLIFLOR	295	420
CEBOLLAS	265	340
JUDIAS VERDES	1100	1250
PIMIENTOS VERDES	395	520
PIMIENTOS COLORADOS	695	820
LECHUGAS	300	375
ZANAHORIAS (pesteñego)	650	750

Los precios indicados corresponden a la clase más selecta de su denominación. Los Almacenistas o Asentadores vienen obligados a extender factura o bofet de venta y a conservar los justificantes que intervienen en la formación del precio. Los Detallistas deben marcar el precio de venta al público sobre cada artículo, conservando la factura o bofet de obligatoriamente le ha de entregar el Almacenista o Asentador. En las ventas directas de los productores al público no podrán rebasarse los precios máximos señalados. Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento en Palma de Mallorca, a quince de octubre de mil novecientos sesenta.

EL GOBERNADOR CIVIL

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

### Llegada del R. C. D. Español



De arriba abajo: Nuestro compañero «RAT» hablando con el Presidente del R. C. D. Español. — El entrenador del equipo catalán, en el momento de sus declaraciones (que publicamos en página 9.) a nuestro periódico. — El señor Clapera, socio n.º 1 del equipo blanquiazul, rodeado de varios jugadores del mismo. — (Fotos «Juanet».)

## Empezaron las Elecciones Sindicales en La Puebla

### Noticiero religioso de la localidad

#### LA PUEBLA

(De nuestro correspondiente ALEX.) — El pasado jueves día 13 de los corrientes, dieron comienzo en nuestra localidad las elecciones para vocales sindicales. El local de la Delegación de Sindicatos, se ve estos días muy animado, las distintas mesas electorales, registran gran cantidad de votos. Los diferentes gremios, atendiendo al calendario establecido, cumplen con sus cometidos.

#### Algo sobre «EL LAZARILLO DE TORMES»

El tema de «El Lazarillo de Tormes» figura como uno de los más representativos de la literatura española en el Siglo de Oro. Las andanzas y desventuras de Lázaro de Tormes por los caminos de la Castilla del siglo XVI, tratadas con singular donosura por autor anónimo, constituyen una novela de viva humanidad en la que palpita la veña de la más genuina picaresca hispánica. Con un fondo impresionante de paisajes y monumentos que definen la rica y profunda belleza de Castilla, esta versión, libre y respetuosa, parcial, pero devotísima del libro inmortal, constituye una de las películas de mayor ambición espiritual y artística que ha filmado nunca el cine español. Las ciudades de Toledo y Salamanca y las poblaciones de Frías, Lerma y La Alberca, llenas de reliquias y resonancias de la época prestaron sus mejores ángulos para esta vuelta de Lázaro a las anchas rutas de la aventura, que ahora se amplifica sobre las pantallas de todo el mundo y que aquí veremos a partir del miércoles en «Sala Bonn».

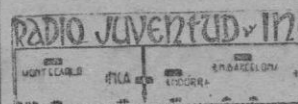
#### FUNCIONES RELIGIOSAS

El pasado domingo día 2 de los actuales, se procedió a la Apertura de Curso de las 4 Ramas de A. C. Por la mañana, misa de comunión general, asistiendo numeroso grupo de asociados, a las seis de la tarde, reunión en la Capilla de las Hijas de María, en la que un representante de cada Rama dió lectura a la memoria del curso 1959-60, finalizando con una exhortación del Sr. Económico, don Jaime Valles.

#### REUNION DE APOSTOLADO

El pasado día 30, en el Convento de las Religiosas Franciscanas, tuvo lugar la reunión general de las ex-alumnas del Convento y de la Casa Cuna, procediéndose a la apertura de curso. Dirigió la palabra a las reunidas el Rvdo. Sr. Económico finalizando, con un acto Eucarístico en la Capilla.

#### SE UNICE EL PROGRAMA ESCOLAR EN INGLES FRANCÉS Y ESPAÑOL



**MUJER:** La Sección Femenina te ofrece oportunidad. Aprovechala. A partir del mes de Noviembre, en la Escuela Hogar de Sección Femenina se darán todos los días gratuitamente, clases de Cultura General de 7 a 9 de la noche. Para informes: Delegación Local Grn Vía José Antonio 13, todos los días de 10 a 2.

### Glosa evangélica

## EL ENVIADO

(Domingo XIX después de Pentecostés. Misa propia, con Gloria y Credo, Casulla verde.)  
El evangelio de hoy nos lleva a los últimos días de Jesús. Eran los días preparatorios de la gran Pascua. Gente llegada de todas partes, llenaba los atrios del Templo de Jerusalén.  
Jesús apenas se retiraría ya de allí. Rodado de la muchedumbre, no cesa de adoctrinarlos en lo referente al reino de Dios.  
Era el martes santo. Estaba decretada por el Sanedrín, la muerte de Cristo.  
Interesados los sacerdotes y los fariseos, acudían también allí. Fue en un momento de este día, que Jesús expuso a los principales de los sacerdotes y a los fariseos la parábola del evangelio de hoy.  
Directamente a ellos les habla del reino de los cielos. Les dice de un rey que celebró las bodas de su hijo y de los invitados a las bodas que se negaron a la invitación.  
De los enviados del rey que llaman una y otra vez a los convidados, y éstos no hacen caso de ello.  
En vez de acudir a las bodas, van a la granja y a sus negocios. Desprecian éstos la invitación. No les interesa el rey ni sus cosas.  
Es el retrato de los indiferentes en todo lo tocante a religión. Ellos — los sacerdotes y fariseos — no se ven comprendidos en ese grupo.  
Escuchar y Jesús continúa.  
«Y los demás agarraron a sus siervos — a los enviados del rey — y después de insultarlos los mataron»  
Aquí ya pudieron abrir los ojos. Pues eran muchos los profetas — enviados de Dios — a quienes insultaron y mataron los de su raza.  
Más aun. Ellos mismos estaban tramando en aquellos días la manera de atrapar a Cristo y arrastrarlo a la muerte.  
Y les habla luego Jesús de la destrucción de aquellos homicidas por el rey y de juego que vendrá sobre la ciudad.  
Pero, duro de corazón, no reaccionan.  
Quizá Jesús les habla en parábolas, por no aumentarles el pecado.  
Estaban decididos a matar a Cristo y matar ahora en sí mismos las palabras que habrían podido despertarles y ponerlos en camino de salvación.  
A esto les invitaba Cristo. Pero rechazan la invitación, por darse el gusto criminal de matar al Enviado.

M. RAMIS ALONSO

ROGADA DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

### † Sr. Juana del Salvador Ferrer Binard

HERMANA DE LA CARIDAD

Que murió en la paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos en la Residencia Sanitaria (Son Dureta) el 15 de Octubre de 1960

La Reverenda Comunidad de Hermanas de la Caridad, sus hermanos Juan (Empresario de Obras); Cristóbal (en Artá) y Andrés (Maestro Nacional jubilado); hermanas políticas Francisca y Magdalena; sobrinos y sobrinas y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres que tendrán lugar hoy por la tarde a las 18 y mañana día 17, a las nueve en la Capilla de la Residencia Sanitaria por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

### ....Y DESPUES DE LA LIMPIEZA DE SU HOGAR

unas pulverizaciones de OZONO-PINO RUY-RAM, mezclado con agua le dejarán un ambiente fresco y sano; con un delicioso perfume de bosques, facilitando la respiración en habitaciones reducidas. No se vende a granel.—Laboratorios «Ruy-Ram.—Madrid

### Teatro Sindical

Esta tarde a las siete, el Teatro Sindical abrirá sus puertas para ofrecer a su asidua concurrencia una de las obras más cómicas de todos los tiempos: «Dos tipos de pronóstico», que pondrá en escena la Agrupación Artística «Ráix», que con este motivo hace su presentación ante nuestro público.

## Inauguración de la exposición-homenaje de Tito Cittadini en el Círculo de Bellas Artes

### Asistieron el Embajador argentino y primeras autoridades

Ayer, por la tarde, tuvo lugar en el Círculo de Bellas Artes, la inauguración de la exposición que en homenaje póstumo al pintor Tito Cittadini, ha organizado nuestro primer círculo artístico al que fue su Socio de Honor. Al acto asistió el Embajador de la República Argentina, General Héctor d'Andrea, a quien acompañaban el Gobernador Ci-

vii y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla; el Alcalde señor Massaret, el Presidente de la Diputación, señor Villalonga; el Delegado de Hacienda; el del Ministerio de Información y Turismo, señor Soriano; el Jefe Local de Falange, camarada Binimelis, el



El aut retrato del pintor Tito Cittadini, que, enmarcado por las banderas española y argentina, preside la exposición-homenaje que tiene lugar en el Círculo de Bellas Artes.

Consul de la Argentina, señor José R. Odena, y otras distinguidas personalidades y representaciones.

También se hallaban presentes la señora viuda del ilustre finado, doña Consuelo Pascó Bescera y un crecido número de artistas, admiradores y amigos del gran pintor de Pollensa.

Hizo los honores de la Casa el Presidente del Círculo, don Antonio Parietti, a quien acompañaban miembros de la Junta Directiva.

La exposición consta de 33 cuadros, incluyendo un autorretrato del pintor, que estaba en un caballete, delicadamente enmarcado por las banderas argentina y española.

El señor Parietti ofreció el homenaje en breves y emocionadas palabras dedicando un cálido elogio a la personalidad artística y humana del homenajeado. Cortesó al Presidente del Círculo el señor Consul de la Argentina, agradeciendo las palabras del señor Parietti y sumándose al homenaje. Ambos parlamentos fueron muy aplaudidos.

Acto seguido, los asistentes recorrieron las salas, haciendo grandes elogios de las obras expuestas, características de las diversas épocas o maneras de que informaron la vasta obra del llorado Tito Cittadini.

Para informes, Delegación de la Sección Femenina, Gran Vía José Antonio, 13, Departamento del Servicio Social.

# CRONICA DE SOCIEDAD

### Enlace Seguí - González

El pasado día 11, en la iglesia del Sagrado Corazón, de Madrid, y bendecido por Fray Ignacio Sacramento, tuvo lugar el enlace de la gentil señorita María Teresa González Echevarría, con el Perito Agrícola del Estado don Adolfo Seguí Morey.

La novia, que lucía precioso modelo, fué apadrinada por su padre don Miguel González, y el novio por su señora madre doña Margarita Morey de Seguí. Entraron en el templo a los acordes de la marcha nupcial.

Como testigos firmaron el acta por parte de la novia, don Luis Arrese, del Ministerio de Marina; don Isidro Manrique, Gerente de las Empresas de los cines Lope de Hoyos y Covadonga, y don Manuel Rodríguez, Radiotécnico del Ministerio del Aire.

Por parte del novio la suscribieron sus hermanos don Bernardino, Constructor, don Bartolomé, Industrial del ramo de Carpintería, y don Enrique.

Durante la religiosa ceremonia la Capilla de la iglesia entonó diversos cánticos.

Los novios, familiares e invitados, fueron obsequiados con un exquisito lunch.

Deseamos a los noveles esposos toda suerte de felicidades en su nuevo estado.

### BARTOLOME ABAD SEGUROS

M. Fuensanta, 2 - Tel. 23877

### Enlace Rigo - Terrasa

En la iglesia de Ntra. Sra. de la Salud (Terreno), se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita Juana Terrasa Ferrá con don Sebastián Rigo Calafell.

Fueron padrinos por la novia su madre doña Francisca Ferrá Vda. de Terrasa, y su hermano don Francisco. Por el novio, sus padres doña María Calafell y don Sebastián Rigo.

Firmaron como testigos por parte de la desposada, don Manolo Conzález, don José Jaume, don Juan Bauzá y don Gaspar Bauzá. Por el contrayente su hermano

político don José Capó, don bastián Victori, don Gabriel talá y don Antonio Alomar.

Los novios después de compartir a sus amistades con un muerzo, emprendieron viaje. Nuestra enhorabuena.

### Calificación religiosa de espectáculos

- CINE
- Pasajero a Tokio—2
  - La escalera oscura—2
  - El capitán King—2
  - Un cadillac en oro máctzo—2
  - Canto para ti—2
  - Allucemas—2
  - Violetas imperiales—2
  - Alta sociedad—3
  - La vida alrededor—
  - Los bucaneros—1
  - Melodía interrumplida—2
  - Caravana de esclavos—2
  - El rulseñor de las cumbres—1
  - Aventura para dos—3
  - La ley de los fuertes—3 (pov)
  - Seguiré tu camino—3
  - A la orden almirante—2

**PROXIMO MIERCOLES**

UNA EXTRAORDINARIA PELICULA METRO-GOLDWYN-MAYER

JOSE FERRER · ANTON WALBROOK · VIVECA LINDFORS · LEO GERN

**YO ACUSO**  
(I ACCUSE)

Los graves errores de la injusticia de unos hombres

EL JUICIO MAS ESCANDALOSO DEL MUNDO

Una genial interpretación de JOSE FERRER

Lírico - Balear - Progreso

EL TRIUNFO MAS COMENTADO EN EL ESCENARIO DEL

**TEATRO PRINCIPAL**

AHORA SUPERARA AQUEL EXITO EN SU VERSION CINEMATOGRAFICA

SYLVIA PINAL + ADOLFO MARSILLACH

**MARIBEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA**

ESTRENO - ¡JUEVES NOCHE!

HOY

El éxito de la semana

**LA LEY DE LOS FUERTES**

con Charlton Heston y Anne Baxter

(Autorizada mayores)

**SALA BORN**

Próximo MIERCOLES

SENSACIONAL ESTRENO

La novela cumbre de nuestra picaresca

Las aventuras del famoso e inmortal Lazarillo...

**Lazarillo de Tormes**

(Aut. mayores)

**ILLENA DE GRACIA Y GARBO!**

Un deleite nuevo para Vd. en el cine a partir del próximo

MIERCOLES en

**SALA BORN**

**3 ULTIMOS DIAS 3**

NO DEJE DE VERLA

No se proyectará en ningún otro local de Mallorca hasta dentro de un año

Esta película ha conquistado por su sencillez y simpatía al público de todo Mallorca

(APTA PARA TODAS LAS EDADES)

EXITO DIARIO EN

**Lírico - Balear - Progreso**

En el mismo programa

**"VIOLETAS IMPERIALES"**

**AVISO IMPORTANTE**

En la 1.ª función de esta tarde, los primeros mil niños serán obsequiados con fotos de Marisol al adquirir su localidad en las taquillas del Lírico o Balear

**Un rayo de luz**

CON MARIBEL

DUARTE

MARIA MANOR

LUCIA

EASTMANCOLOR



La señorita Almedros, la popular locutora y rapsoda catalana, será Doña Inés, en el «Juan Tenorio» que nos ofrecerá Mario Cabré a partir del próximo día 31 en el Teatro Principal.

«Sésamo» y «Trocajeros» inician hoy su temporada de invierno. Ello quiere decir que a partir de la tarde de hoy habrá baile, en sesiones de tarde y noche en los citados locales.

Dickie Bennet y su trio, en unión de una serie de atracciones inter-afines, cubren el programa diario de «Las cuevas de El Molino».

Mañana lunes, en el Teatro Principal de Inca, habrá una representación extraordinaria de «Los Diez Mandamientos». Será una función dedicada a las autoridades de aquella ciudad.

**Baleares**  
Hoy 163 Páginas

# La sensacional novillada de esta tarde

## Una bonita combinación que ha gustado a todos

Sin duda esta tarde la Plaza de Toros de Palma registrará una de las mayores entradas de la temporada, debido a la gran expectación e interés que ha despertado la combinación presentada por la Empresa, una terna que ofrece los mejores alicientes y el prestigio del ganado seleccionado para este acontecimiento novilleril.

En efecto, los aficionados más competentes esperan mucho de los tres jóvenes y valientes espadas. De primer matador va El Tano, magnífico artista del capote y la muleta que así ha realizado faenas memorables, cortando orejas y rabos y sañendo en hombros en la mayoría de sus actuaciones, un animoso muchacho que conquistó laureles en las primeras plazas de España y que a punto está de tomar la alternativa, galardón que ya tendría si las cornadas gravísimas no se hubieran cebado en él; pero, El Tano es valiente hasta la temeridad y las heridas no le han restado valor, que lo tiene a toneladas. Esta tarde El Tano sale a triunfar y lo conseguirá. Y es muy posible que a El Tano le veamos en su próxima actuación ya hecho matador de toros.

Con El Tano actuará nuevamente el novillero de Mallorca, el que más estima la afición isleña, Ricardo Izquierdo, el puntadoroso artista cuyo valor nadie pone en duda y que apunta un toro caro y puro, un toro de privilegiado. Difícil de vencer es Ricardo Izquierdo en la arena.

Por último, tenemos la presentación en Palma del nuevo fenómeno «El Brujo», del que cuentan y no acaban los aficionados que le vieron triunfar en plazas de la península, éxitos apoteósicos que ha confirmado en cosos del archipiélago. Son numerosos los partidarios de «El Brujo», que ven en él al gran torero que todos los amantes de la más brava y hermosa de las fiestas, la más española, esperan.

Las reses para esta sensacional novillada pertenecen, cinco, a la acreditada ganadería de Bernardo de Quirós y una a la de Arauz de Robles.

**PRODUCTORA**  
La O. S. «Educación y Descanso» te facilita en Loras que no son de trabajo una clase de Cultura General beneficiada.

**CINE**  
**ASTORIA.** — Desde las 8:45: UN CADILLAC EN ORO MACIZO. Director: Richard Quine (Judy Holliday y Paul Douglas). — CANTO PARA TI (Marifé de Triana); Ferraniscolor. (Tol. menores).  
**AUGUSTA.** — Desde las 8:09: ESTA TIERRA ES MIA. Director: Henry King (Rock Hudson, Jean Simmons, Dorothy McGuire y Claude Rains); Cinemascope y Technicolor. — ALHUCEMAS (Julio Peña, Conrado Sanmartín y Sarita Montiel). (Aut. mayores).  
**AVENIDA.** — Desde las 8:15: UN CADILLAC EN ORO MACIZO. Director: Richard Quine (Judy Holliday y Paul Douglas). — CANTO PARA TI (Marifé de Triana); Ferraniscolor. (Tol. menores).  
**BALEAR.** — Desde las 8:00: UN RAYO DE LUZ. Director: Luis Lucía (MARISOL, Anselmo Duarte y María Mahou); Eastmancolor y VIOLETAS IMPERIALES (Luis Mariano y Carmen Sevilla). (Tolerado menores).  
**BORN.** — Desde las 8:15: ALTA

**CARTELERA**  
**SOCIEDAD.** Director: Charles Walters (Bing Crosby, Grace Kelly y Frank Sinatra); VistaVision, Technicolor. (Aut. mayores).  
**CAPITOL.** — Desde las 8:30: LOS BUCANEROS. Director: Cecil B. De Mille (Yul Brynner y Charles Boyer); Technicolor, VistaVision. — MELODIA INTERRUMPIDA (Eleanor Parker y Glenn Ford); Technicolor, Cinemascope. (Tolerado menores).  
**DORADO.** — Desde las 8:30: CARAVANA DE ESCLAVOS. Director: Ramón Torrado (Victor Staal y Mara Cruz); Eastmancolor. — EL RUISEÑOR DE LAS CUMBRES (Joselito); Eastmancolor. (Tolerado menores).  
**HISPANIA.** — Desde las 8:00: LOS BUCANEROS. Director: Cecil B. De Mille (Yul Brynner y Charles Boyer); Technicolor, VistaVision. — MELODIA INTERRUMPIDA (Eleanor Parker y Glenn Ford); Technicolor, Cinemascope. (Tolerado menores).  
**LIBRICO.** — Desde las 8:30: UN RAYO DE LUZ. Director: Luis Lucía (MARISOL, Anselmo Duarte y María Mahou); Eastmancolor y VIOLETAS IMPERIALES (Luis Ma-

riano y Carmen Sevilla). (Tolerado menores).  
**METROPOL.** — Desde las 8:30: HISTORIA DE UN CONDENADO. Director: Raoul Walsh (Rock Hudson, Julia Adams y Mary Castle); Technicolor. — AVENTURA PARA DOS (Carmen Sevilla y Richard Kiley); VistaVision, Eastmancolor. (Aut. mayores).  
**MODERNO.** — Desde las 8:30: ESTA TIERRA ES MIA. Director: Henry King (Rock Hudson, Jean Simmons, Dorothy McGuire y Claude Rains); Cinemascope y Technicolor. — ALHUCEMAS (Julio Peña, Conrado Sanmartín y Sarita Montiel). (Aut. mayores).  
**ORIENTAL.** — Desde las 8:00: CARAVANA DE ESCLAVOS. Director: Ramón Torrado (Victor Staal y Mara Cruz); Eastmancolor. — EL RUISEÑOR DE LAS CUMBRES (Joselito); Eastmancolor. (Tolerado menores).  
**PRINCIPAL.** — Desde las 8:30: LA LEY DE LOS FUERTES. Director: Rudolph Mates (Charlton Heston, Anne Baxter, Gilbert Roland y Tom Tryon); Technicolor, VistaVision. — SEGUIRE TU CAMINO (O. W. Fischer). (Aut. mayores).  
**PROGRESO.** — Desde las 8:30: UN RAYO DE LUZ. Director: Luis Lucía (MARISOL, Anselmo Duarte y María Mahou); Eastmancolor y VIOLETAS IMPERIALES (Luis Mariano y Carmen Sevilla). (Tolerado menores).  
**PROTECTORA.** — Desde las 8:30: HISTORIA DE UN CONDENADO. Director: Raoul Walsh (Rock Hudson, Julia Adams y Mary Castle); Technicolor. — AVENTURA PARA DOS (Carmen Sevilla y Richard Kiley); VistaVision, Eastmancolor. (Aut. mayores).  
**RIALTO.** — Desde las 8:30: CARAVANA DE ESCLAVOS. Director: Ramón Torrado (Victor Staal y Mara Cruz); Eastmancolor. — EL RUISEÑOR DE LAS CUMBRES (Joselito); Eastmancolor. (Tolerado menores).  
**RIVOLI.** — Desde las 8:30: MOLOKAI (LA ISLA MALDITA). Director: Luis Lucía (Javier Escrivá, Roberto Camardiel, Gerard Tichy y Nani Fernández). — A LA ORDEN, ALMIRANTE. Director: Val Guest (David Tomlinson y Peggy Cummins). (Tol. menores).  
**VICTORIA.** — Desde las 8:30: LA LEY DE LOS FUERTES. Director: Rudolph Mates (Charlton Heston, Anne Baxter, Gilbert Roland y Tom Tryon); Technicolor, VistaVision. — SEGUIRE TU CAMINO (O. W. Fischer). (Aut. mayores).

## UN NUEVO «TARZAN»



Después de una temporada sin aparecer por nuestras pantallas, vuelve a la actividad «Tarzán», ahora en su primera película en technicolor. Pero además, se trata de un nuevo «Tarzán», ese buen mozo que aparece en la foto junto con su inigualable «Zitá». Las aventuras de «Tarzán» vivirán a cobrar actualidad, pese a que no la habían perdido, pues aquella serie se vió con notable simpatía que estamos seguros ha de volver a repetirse.

En las Escuelas de Hogar del Servicio Social reciben la formación debida las mujeres en la edad de ese deber Cultura General que gratuitamente y en Loras, que no son de trabajo se dan todos los días en la Escuela Hogar Calle San Felio n.º 12 -1.

Asegure hoy con **CULTURA** el mañana de su hijo; obsequiándole con **El Tesoro de la Juventud** La obra mundialmente famosa en la que se hace realidad la máxima pedagogica de instruir deleitando. **EDITORIAL EXITO, S. A.** Solicite información sin compromiso a nuestro agente Francisco Tugores Colom, C/ Antonio Marqués Marqués, 5 b. izda. PALMA DE MALLORCA

Una esposa que desaparece el día de la boda... un marido frustrado... una atmósfera de misterio, de intriga y de «suspense» en un relato desbordante de gracia y humor...



## PROXIMO SOLEMNE ESTRENO LA PAREJA DE LA SIMPATIA

ANALÍA GADÉ

**La mentira tiene cabellos rojos**



ARTURO FERNÁNDEZ  
EULALIA DEL PINO \* CARLOS LLORET \* LAURA GRANADOS \* MILO QUESADA

Producida y dirigida por ANTONIO ISASI-ISASMENDI \*

Un tema nuevo en un estilo nuevo. Una obra singular, que es sabrosa mezcla de humor, intriga, misterio y expectación!

(Autorizada mayores)

HOY - GRANDIOSO EXITO  
**UN CADILLAC EN ORO MACIZO**  
MARIFE DE TRIANA en CANTO PARA TI (Eastmancolor)  
(Programa tolerado menores)

## VUELVE A LAS PANTALLAS DE PALMA LA PELICULA QUE ACAPARO RECIENTEMENTE LA ATENCION DE TODA LA CIUDAD



¿QUE PUDO OCURRIR CON 5 MUCHACHAS A BORDO Y EN EL FONDO DEL MAR?

**CARY GRANT · TONY CURTIS**  
**OPERACION PACIFICO**  
EASTMANCOLOR

JOAN O'BRIEN · DINA MERRILL · GENE EVANS  
DIRECTOR: BLAKE EDWARDS  
UNA PRODUCCION GRANART  
DISTRIBUIDA POR UNIVERSAL INTERNATIONAL

Este extraordinario programa podrá admirarlo a partir del **PROXIMO JUEVES** en **RIALTO-ORIENTAL-DORADO**  
HOY: «Caravana de esclavos» en color (TOL. MENORES)

De complemento: **EL ESPERADO REESTRENO** de



**MANANA LLORARE**  
"I'll Cry Tomorrow"  
RICHARD CONTE · EDIE ALBERT  
JO VAN FLEET  
DON TAYLOR · RAY DANTON  
Director: DANIEL MANN · METROSCOPIC

# La mujer que ha criado a una reina reside en Bilbao y es de Santoña



**Celedonia Gutiérrez fue la nodriza de la prometida del Rey Balduino de Bélgica.**

**Fabiola - nos dijo - es encantadora. Reune todas las cualidades más nobles. No se puede pedir más de ella.**

La cariñosa acogida que entre los españoles ha tenido la noticia del compromiso matrimonial del rey Balduino, de Bélgica, con la señorita Fabiola Mora y Aragón, ha alcanzado resonancias humanas en un tranquilo hogar vizcaíno: en el domicilio de los señores de Smith (don Pedro), en Las Arenas, en donde doña Catalina Gutiérrez, nacida en Santoña hace cincuenta y siete años, presta servicios en calidad de nodriza de un pequeño de aquella familia.

Y Celedonia es noticia plena de calidades humanas. Aunque para explicar las causas de que lo sea hayamos de remontarnos a 1928. Aquel año, Celedonia, con cuatro hijos, el menor José, recién nacido, fué llamada al palacio de los Condes de Mora, en Madrid. Era para criar a una niña que la condesa acababa de dar a luz. La niña se llamaba Fabiola Fernanda... De este modo, Celedonia quedó un poco incorporada a la Historia.

### EL AMBIENTE

Sin embargo, el salto desde la modesta casita de Santoña a Madrid fué demasiado impresionante para Celedonia. Los amplios salones de la mansión de la calle Zurbarano; la distinción de los señores; los veintitantos criados; las frecuentes y aristocráticas recepciones...

—A mí todo aquello me asustaba y siempre quería estar en el lavadero. Y la señora me llamaba junto a ella... Una familia muy educada muy religiosa, muy caritativa. Y muy distinguida. Frecuentemente solíamos recibir la visita del rey don Alfonso y todos los días íbamos nosotros en coche al Palacio de Oriente, llevando yo, conmigo, a Fabiola.

Encanta la sencillez de esta mujer al hablar de su estancia en el Corte al servicio de los condes de Mora, dedicada a la crianza de la que en un futuro inmediato ha de ser nada menos que la reina de los belgas...

—Una vez, Fará de esto unos 10 años, estando yo en casa de los señores de Rafael de Asúa, vino a verme la señorita Fabiola. No sabe Vd. la alegría que me dió el verla... Y ella es tan cariñosa que enseguida saludó a otras «añas» que estaban conmigo y empezó a explicarme quién era yo y lo mucho que me quería... Y yo sudando como el Santo Cristo de Limpías, de apuro que me tenía...

¿Cómo se ha enterado Vd. de la noticia de la boda?  
—Celedonia —tercia la señora de Smith, cuya amabilidad me facilitó la entrevista— nos había hablado mucho de cuando ella estuvo en casa de los condes de Mora, dedicada a la señorita Fabiola, y al enterarnos de la noticia de su boda con el rey Balduino nos hicimos cargo de que se trataba de la misma persona, y se lo dijimos a Celedonia... No se puede Vd. hacer idea de cómo se emocionó. Lloraba de alegría.

Hoy —interviene Celedonia— todas las señoras han venido a darme la enhorabuena...

Realmente, esta santoneña de excelente planta, con una aptitud física que habla bien de la prestancia que hubo de tener en su juventud, y que aún conserva, es sujeto de comentario al amparo de la amable noticia que ilumina a todas las gentes con sensibilidad. Y es natural que en cierto modo ella reciba las felicitaciones un poco en prenda del afecto que quisiéramos testimoniar a la distinguida dama merecedora de una elección que honra a todos los españoles.

—¡Ay, Señor! Ella se merece esto, porque no se puede Vd. hacer una idea de cómo es de buena, de sencilla, de educada, de alegre, de religiosa... No se puede pedir más de ella. Y ¡con qué cariño trata a todo el mundo!...

### TRATO CONTINUO

¿Cuánto tiempo estuvo Vd. en casa de los condes de Mora?  
—Un año y medio. Pero siempre he mantenido contacto con los señores. Y, ya le digo, muchas veces ha venido a verme la señorita Fabiola. Hac: dos años la ví en Zarauz y estaba de encantadora como no se puede Vd. figurar... ¡Uy, Santo Cristo de Limpías, la señorita Fabiola reina de Bélgica! ¡Qué alegría, Dios mío!...

¿Y no la ha felicitado Vd.?  
—Sí, señor. Tan pronto como me enteré de la noticia puse un telegrama diciéndole que me alegro mucho y que estoy encantada.

En la naturalidad de las expresiones de esta mujer se condensa toda la sinceridad de un entusiasmo cuya única forma de desahogo está en los llantos gozosos, en la confianza a las amigas, hablando de aquellos tiempos en que tenía en su regazo a Fabiola. Y sus visitas posteriores, y sus atenciones en el trato...

Celedonia ha criado a una reina.

Rafael OSSA ECHABURU

(Es una exclusiva de Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción).

# Cuatro muertos al chocar una de las ruedas del avión con un vehículo

## El piloto del aparato resultó ileso

Sevilla, 15.—En la base militar de Tablada, y cuando un avión perteneciente a la Escuela de Pilotos, tripulado por el Capitán Sánchez Cebrero, se disponía a despegar para llevar a cabo un vuelo de comprobación, una de las ruedas del tren de aterrizaje chocó contra un vehículo ocupado por cuatro personas que realizaban trabajos en el campo, todas las cuales resultaron muertas. El avión, aunque resultó con serias averías en el tren de aterrizaje, pudo tomar tierra sin que su piloto sufriera herida alguna. Los servicios de Socorro de la base prestaron inmediatamente auxilio a los ocupantes del coche, aunque sin resultado.—Cifra.

# EL «SALON DEL AUTOMOVIL» MAXIMA ATRACCION DE PARIS

**PARIS** (Crónica de nuestro enviado especial Luis Agullo de Cáceres).— La capital de Francia vive durante estas fechas uno de los momentos de mayor actividad turística. Como sabrán, sin duda, nuestros lectores, París dedica el mes de Octubre, anualmente, a una de las exposiciones automovilísticas internacionales más esperadas por todo el mundo, ya que en ella se dan cita todas las novedades y esfuerzos imaginativos que en orden al importante ramo automovilístico puedan ofrecerse.

Por el transcurso de unas semanas parece como si la ciudad de las luces, de los grandes y variados espectáculos, trasladara su corazón festivo a la Place Clemenceau, en cuyos alrededores se asienta el gigantesco palacio dedicado al placer, por lo menos visual, de una inmensa concurrencia, proveniente de todas las partes del mundo.

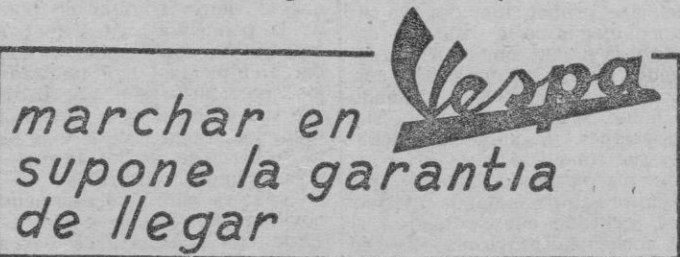
### COMPETENCIA

Entrar en la gran nave del Palacio de exposiciones, es como traspasar las fronteras de un mundo acostumbrado y antiguo, al objeto de encontrarse, y vivir un paréntesis de ilusión, con el paraíso de la belleza y de la confortabilidad. Nada menos que 550 expositores intentan ofrecer a un público tan numeroso como heterogéneo, la última palabra en locomoción. La gran nave asemeja un luminoso y rectangular ring, sobre cuyo tablado, ininterrumpidamente, se desarrolla el "match" de la competición y del "acuí estoy yo". Se hace muy difícil darse a la idea de que estos 550 expositores puedan, al fin, cumplir el objetivo de una demanda, dar cima a sus aspiraciones comerciales, teniendo en cuenta la, al menos, aparente saturación del concepto automovilístico en Europa, teniendo en cuenta, también, sus precios que alcanzan algunos la categoría de respetables, como lo es la de la cifra que sobrepasa las 300.000 ptas. A cuya cifra, añádate la del Seguro y otros conceptos similares, cantidad global, que en Francia llega hasta a preocupar la economía familiar. Pero no nos andemos por las ramas, y vayamos al término medio, pues tan altos guarismos solo se precian en motores, digamos, fuera de serie, como Alfa Romeo, Maserati, Rolls, etc., que ya de por sí imperan en un reinado aparte y singular desde hace muchísimos años incluso en aquellos tiempos en que un litro de aceite, por no decir una docena de hermosísimos huevos, no sobrepasaba la cantidad de una peseta (y que

1.200 expositores, de los cuales 550 lo son del ramo automovilístico

Hasta la fecha, no participan Japón, China, Argentina, España, Austria, URSS, Polonia, Australia, y Alemania oriental

Crónica patrocinada por



se me perdone tan vulgar comparación).

El precio de los turismos normales (incluyendo los lujosos, naturalmente) oscila entre las 45 mil ptas y las 150.000 ptas. En cuya cifra se comprende el precio de los automóviles de importación, cuyo valor de origen es aumentado más o menos en un 30 por ciento (se espera que dentro de un año, y a causa del Mercado Común, el arancel solo alcance un 20 por ciento). La cosa ahora está mucho mejor (verdad lector?)

### FACILIDADES

El cronista, un poco atónico, acudió a una de las bellísimas intérpretes —modelos de "primera clase"— que la casa Renault pone a disposición de los asistentes, la que no cesó un momento ni en explicaciones ni en simpatía. Me dirigí, primeramente, al "bureau de presse" de cuyo departamento el Prensario salió, como vulgarmente se dice, cargado como un asno, de catálogos, prospectos de propaganda (a todo color, en papel "couché", debidamente reparados en sendas carpetas de plástico estupidamente presentadas). Menos mal que a modo de compensación, iba a mi derecha la sonrisa eterna de la eterna mujer bonita y joven.

### PARTICIPANTES

La gran nave, centro del suntuoso Palacio, acoge todas las marcas participantes, de las que el futuro comprador tiene derecho a cualquiera de ellas, con sensible rebaja de precio. Que recordemos, he aquí algunos nombres: Fiat, Ford (americano e inglés), Abarth, Vespa 400, Al-

fa Romeo, Aston Martin, Austin, Auto Unión, Bentley, B. M. W., Borgward, Bristol, Buick, Cadillac, Chevrolet, Chrysler, Citroen, D. A. F., Dodge, Facel-Vega, Ferrari, Hillman, Humber, Isotta, Jaguar, Lancia, Lloid, Lotres,



El «Vespa 400» que este año se presenta en versión de cuatro marchas, más confort y aditamentos de lujo.

Maserati, Mercedes-Benz, Morris, N. S. U. Opel, Panhard, Peugeot, Plymouth, Porsche, Renault, Riley, Simca, Singer, Sunbeam, Vallant, Volkswagen, Rambler, Skoda, Tolbot, etc. etc. Hasta la fecha, no participan: Japón, China, Argentina, España, Austria, URSS, Polonia, Australia, y Alemania Oriental. El público, como Pedro por su casa, entra y sale de los coches, aprieta bot-

nes, levanta capotes, etc., en fin, el suplicio de Tántalo que generalmente el coche queda ahí, sin posibilidad de cárselo suyo.

**TODO ESTA PREVISTO**  
Rodean a la gran nave, stands dedicados a camiones, camionetas, ocupando el resto de los pisos del gran inmueble, accesorios y recambios de las marcas allí expuestas. El ramo de la motocicleta se halla en la Puerta de Versailles, a pocos kilómetros del Salón, donde se exponen un número de marcas casi igual al de los automóviles. Todo, en esta magnífica posición, está previsto, a los fines los guardan a Vd. en los departamentos expofeso, la praga se cuida al máximo, en da en varios idiomas, no será desatendido en ningún momento. Es digno de subrayarse el entusiasmo —nacido de la competencia y buen gusto— que ha realizado Francia durante cuarenta y años, al objeto de exhibir "sobre ruedas" de modo tan vistoso, y práctico, pues se ce muy difícil, para el que en el Salón con dinero y ganas de poseer un coche, salir mismo sin ver su ilusión cumplida.

### LA MEJOR ELECCION

Antes de emprender el camino de regreso —después de anotados los apuntes para subsiguientes crónicas—, a este cronista se le preguntó, bajo el estímulo de los ojos faros con más potencia que los de cualquier Fiat: —¿Cuál elige Vd.?

—¿A quién si no a ti, precioso? —Merci, Monsieur...

# El soldado Jacques Charrier será enviado al Sahara

Pero antes pasará unos meses en un cuartel de Ingenieros, de guarnición en Epinal

Se ha pedido a todos los soldados que quiten todas las fotos de B. B. de sus armarios

Por fin la situación militar de Jacques Charrier, después de tantas peripecias y trastornos, parece haber quedado definida. El esposo de B. B. que muchos creen que pronto dejará de serlo, se incorporará antes de finales de mes al Regimiento número 18 de Transmisiones con destino a la guarnición de Epinal. Allí, el recluta Charrier recibirá su instrucción militar durante unos meses y después será enviado al Sahara, donde le ha tocado en suerte, más bien poaramos decir en desgracia, tener que servir a su Patria que no logra acabar con la guerra de Argelia.

La situación actual de Jacques Charrier es bastante desagradable. Muchos son los que le culpan del intento de suicidio de su esposa que tan a punto estuvo de tener consecuencias irreversibles, y en realidad no puede negarse que él ha influido de modo considerable en el actual estado de nervios que sufre B. B., que en el criterio de los neurólogos está viviendo en medio de una grave crisis de histeria.

### NO QUISO DEJARLA SOLA

El principio de los disgustos en el matrimonio Charrier tuvo lugar, precisamente, cuando Charrier fue llamado a filas, hace aproximadamente un año. El joven ante el temor de dejar sola a B. B. sufrió una crisis nerviosa que dió con él en el hospital y que, naturalmente, retrasó su ingreso a filas, como él quería. Ahora sin embargo, parece ser que la cosa ya no tiene remedio y Jacques tendrá que cumplir su deber para con Francia.

Para evitar cualquier posible incidente entre Charrier y los que serán sus compañeros de servicio la oficialidad del Regimiento ha recibido orden de revisar detenidamente todos los dormitorios, comedores y salas de recreo de los cuarteles para quitar de allí todas las fotografías que pudiera haber de

B. B. La medida no ha sido muy del agrado de los soldados muchos de los cuales tenían fotografías de la bella actriz, algunas de ellas de una índole que verdaderamente a Charrier le hubiera sido muy desagradable contemplar.

Cabe pensar que el servicio militar le irá bien a Charrier. Un joven mimado como él, que siempre lo tuvo todo en la vida, rodeado primero de una madre que le hizo todos los caprichos y más tarde convertido en marido adorado de una de las mujeres más famosas del mundo, y por si fuera poco hijo de carácter y firme voluntad, necesita vivir la dura vida del cuartel y aun mejor todavía de la guerra y el campamento. Ello que tira su espíritu, lo que al decir verdad buena falta le hace.

Es posible que dentro de dos años, cuando Charrier sea licenciado se lamenta de no haberse incorporado antes al Ejército, cuando le tocaba, pues no cabe duda que el servicio le hará cambiar mucho y ver las cosas desde otro punto de vista. Esto, claro está, si logra sobreponerse a la crisis de las primeras semanas de vida cuartelera y de alejamiento de su mujer.

Como por otra parte parece que las relaciones entre los dos esposos están momentáneamente rotas, y los médicos han recomendado a B. B. una temporada de absoluto reposo, Charrier tendrá que enfrentarse solo con el momento de incorporación. Por sus venas, aunque no lo parezca, corre sangre militar y es posible que finalmente, se decida a dejar de portarse como un niño mimado para obrar como un hombre. Tal vez ese sería el mejor camino para recuperar el cariño, o al menos el respeto, de su mujer.

MARCEL VILLEVILLE  
Copyright IRAPRESS 1968  
toda o parcial).



La casa «Panhard» así presenta el portaequipajes de su último modelo, con modelo incluida.





# LOS DEPORTES en Baleares

A LAS 4'15 EN EL «LUIS SITJAR»

## R.C.D. ESPAÑOL: Alineación decidida y esperanza en la victoria R. MALLORCA: Oviedo, Davoine y Guillamón, bajas. Esta mañana se decidirá el equipo

Anoche alrededor de las 11, llegaron al Hotel Capitol donde se hospedan, los jugadores del Real Club Deportivo Español, que esta tarde han de enfrentarse con el Real Mallorca en un encuentro importantísimo correspondiente al Campeonato Nacional de Liga I División.

Uniformados todos, uniforme muy parecido al que utilizaba el R. C. D. Mallorca la temporada pasada en sus desplazamientos y que ahora no utiliza en I División, no sabemos por qué, hicieron su entrada en el Hotel eufóricos y llenos de optimismo. Inmediatamente saludamos a su Presidente, don Victoriano de la Riva, y a sus compañeros de junta, quienes nos pusieron al habla con el entrenador Ernesto Pons.

Nos dijo el entrenador españolista que la expedición estaba compuesta por los siguientes jugadores: Vera y Joanet (Porteros); Argiles, Abel, Bartoli y Dauder (Defensas) Sastre, Muñoz, Barnera (Medios), Torres, Ribera, Coll, Aguirre, Domínguez y Camps (Delanteros).

Le preguntamos si tenía la alineación decidida y nos dijo: «Puede que tenga que hacer algún cambio, pues depende de lo que ocurra mañana en unas pruebas que hemos de efectuar. De todas formas, creo que el equipo será el siguiente: Joanet, — Argiles, Bartoli, Dauder, — Sastre, Muñoz, — Domínguez, Ribera, Coll, Aguirre y Camps.

«¿Que opina del encuentro con el Mallorca? — Pues que es difícil como todos, pero hemos considerado que aquí es un sitio donde se puede puntuar y por ello venimos ilusionados a conseguir algo positivo.

Naturalmente que esta ilusión la acariciábamos antes de conocer la lista de los nuevos refuerzos fichados por el Mallorca, porque ahora han variado algo las cosas, aunque nuestro deseo permanece invariable y sea el mismo.

### Llegó la expedición cafalana, acompañada de directivos y seguidores

Ernesto Pons habla para nuestros lectores ¿Qué opina Vd. del Mallorca? — Que es un buen equipo. Que tiene buenos elementos para luchar en I División. Y si de lo que se trata es sólo de mantenerse le sobra material. — ¿Pero Vds.? — Nosotros tenemos sólo 18 jugadores y no gozamos de excesiva clase. Por lo demás la estatística de nuestros muchachos no permite según que clase de juego.

«No se trata de correr únicamente. Hay que jugar al fútbol. — ¿Cómo no ha marcado el Español ningún gol todavía en sus desplazamientos? — Cosas del fútbol. Situaciones de gol las hubo, pero la pelota no entró. En cambio el domingo frente al Zaragoza, jugando este equipo un gran encuentro marcamos cinco goles. Todo parecía fácil en la boca de gol. — ¿Crée en las dificultades del Mallorca para la designación de su equipo? — Si las tuvo hace unos días no puede tenerlas ahora, cuando ha incorporado a gente buena en el equipo.

«Pero hay que tener presente que estos muchachos no han jugado con sus compañeros y tal vez el entrenador no considere oportuna su alineación. — Tal vez sí. Pero esto en fútbol ya se ha superado. Hemos visto hasta selecciones continentales, que se han encontrado por primera vez en un encuentro y han jugado bien. En fin, que no veo dificultad. Dejamos al señor Pons para que atendiera a sus muchachos y luego tratamos de aclarar quienes eran los elementos directivos que acompañaban al Presidente, señor de la Riva. Vienen además el directivo señor Acemar, tesorero del club; don Julián Clapera, Secretario; don Salvador Truyol y don Manuel García, vocales; el diputado provincial don Emilio Martínez de la Guardia y el acompañante señor Laca. Llegó el representante de «El Mundo Deportivo» y hoy son esperados otros periodistas deportivos y redactores gráficos de la presa catalana.

«En el Mallorca seguían ayer las dificultades. Parece ser que el médico quiere ver todavía a los Davoine, Oviedo, Guillamón, etcétera, antes de dar su conformidad para que sean alineados. Lorenzo por su parte no se decide a la presentación de los nuevos elementos, así por las buenas. No dice ni si jugarán ni si se quedarán en la tribuna. Hay un poco de suspense. — Comprended — nos dice — que es una papeleta terrible para mí el decidir esta alineación así por las buenas. Habré de dormir sobre ella y pensar lo que hago mañana. No es un capricho mío esta vez. — No insistimos. Que duerma bien y que presente al equipo que mejor en condiciones de conseguir el éxito esté. Seguramente nos informaremos de esta alineación esta mañana, tal vez la sepamos ya de madrugada, pero no alcanzará de todas formas a nuestra edición. Pero el jugador n.º 12 si jugará esta tarde. Le vimos en la tarde de ayer formando grandes colas ante las taquillas del club. Hay entusiasmo en todos los semblantes y aun cuando haya dificultades estas se superarán. Loren nos dijo ayer: «Estoy deseando estar curado para prestar mi concurso al equipo. Por lo visto estaré a punto para el día del Sevilla. Buena oportunidad. Y luego haremos de empujar fuertemente para arriba. Haremos de correr todos porque el equipo es francamente bueno. — ¿Qué dices de las nuevas adquisiciones? — Extraordinarias. Ya lo verán Vds. Y eso es todo. Esta tarde el gran encuentro con el Español. Los puntos en litigio que quieras que no, han de quedarse en Mallorca, superando todas las dificultades. RAT

### PARTIDOS PARA HOY

- I DIVISION**  
Mallorca—Español, a las 16'15, «Luis Sitjar».
- III DIVISION**  
Constancia—Murense, a las 16'00, «Es Cos».  
Manacor—Alaró, a las 16'15, Manacor.  
Pollensa—Alayor, a las 16'30, Pollensa.  
Andraitx—Poblense, a las 16'00, Andraitx.  
Felanitx—At. Baleares, a las 16'15, Felanitx.  
Soledad—Menorca, a las 11'00, «Luis Sitjar».  
At. Ciudadela—Cardassar, a las 16'00, Ciudadela.  
Mahón—Sóller, a las 16'00, Mahón.
- AFICIONADOS**  
Consell—Sallista, a las 16'30, Consell.  
España—Llosetense, a las 16'00, Lluchmayor.  
At. Palma—Marratxí, a las 11'45, Antoniana.
- JUVENILES**  
Constancia—Murense, a las 14'30, «Es Cos».  
Manacor—Alaró, a las 14'45, Manacor.  
Pollensa—Binisalem, a las 15'00, Pollensa.  
Mallorca—Sóller, a las 14'45, «Luis Sitjar».  
San Felipe—Cardassar, a las 11'30, La Salle.  
Andraitx—Poblense, a las 14'30, Andraitx.  
Felanitx—At. Baleares, a las 14'45, Felanitx.  
Soledad—España, a las 9'30, «Luis Sitjar».
- INFANTILES**  
San Pedro—Luis Sitjar, a las 9'45, Campo Militar.  
Alaró—Victoria, a las 16'30, Alaró.  
Aguilas—La Real, a las 16'15, Sóller.  
San Javier—Amanecer, a las 10'00, «Est. Balcars».  
Antoniana—La Salle, a las 10'00, Antoniana.  
At. Palma—Sallista, a las 10'30, Amanecer.

## PEPSI-COLA



### TÍPICAS Carreras de la máxima calidad técnica

«Ecu D'or D», «Baco», «Dromunt», «Dabruna» y «Dorado», brillantes vencedores

Esta tarde habrá carreras en Manacor Escaso público asistió a las carreras celebradas ayer tarde en el hipódromo de la R. S. H. pero, sobre la pista presenciados cinco pruebas muy interesantes, puede que no excesivamente espectaculares, pero de gran calidad técnica. Se batieron marcas y se luchó a base de bien, dando casi todos los trotones el máximo rendimiento.

Creo que el ejemplar más destacado de la tarde fué «Baco», el excelente trotador de don Salvador Piña y que conducido por Antonio Ripoll, consiguió rebajar la media kilométrica de 1'30" fatidica para la gran mayoría de nuestros caballos. «Ecu D'or» volvió a demostrar que se encuentra dispuesto a volver a ser el gran «crak» de antaño y «Dromunt» volvió a conseguir una nueva victoria. Muy buenas las marcas de «Zoraida», «Benedictina», «Siria», «Hexy» y «Breda M». «Dabruna», «Delta» y «Cristina» se confirmaron como grandes esperanzas, así como «Capri» y «Bella Luz». Muy afortunada la reparación de «Dorado», fácil vencedor de la primera carrera.

#### VICTORIOSA REPARACION DE «DORADO»

La carrera se desarrolló a una velocidad superior a la prevista. «Dorado» — que llevaba 80 m. de ventaja sobre sus rivales inmediatos —, no vió nunca comprometido su triunfo a pesar de la gran carrera de «Capri» y la nada despreciable de «Bella Luz». Todos mejoraron sus récords.

1. Dorado, 1'44" 2500 m.
  2. Capri, 1'38" 8/10 2640 m.
  3. Bella Luz, 1'41" 9/10 2580 m.
- POLVORA EN SALVAS**
- Por sus marcas, pero sobre todo por su regularidad, «Dabruna» y «Robinsona» se clasificaron en los primeros lugares. «Cristina» y «Delta» fueron los grandes animadores de la carrera y demostraron netamente superioridad sobre sus contrarios, pero las desmontadas, especialmente de la segunda, echaron al traste sus aspiraciones.
1. Dabruna, 1'40" 4/10 2500 m.
  2. Robinsona, 1'37" 4/10 2580 m.
  3. Cristina, 1'39" 4/10 2540 m.
- OTRA VEZ «DROMUNT»**
- El conductor de «Dromunt» calculó bastante bien la carrera y, aún perdiendo bastantes metros por fuera, se colocó en vanguardia sin forzar demasiado a la excelente yegua que volvió a triunfar con cierta holgura. «Dromunt»

tuvo a su peor enemigo en una «Breda M» nuevamente en gran forma y su triunfo se hubiera visto comprometido de haber salido como Dios manda la francesa «Golette X» que, recuperando el terreno perdido, dió la sensación de ser la mejor sobre la pista. Bien «Anovera M. C.» que, con su gran remate, quitó el segundo premio a «Breda M».

1. Dromunt, 1'34" 3/10 2540 m.
  2. Anovera M. C., 1'36" 2500 m.
  3. Zoraida, 1'30" 8/10 2560 m.
- CARRERA TÉCNICAMENTE IMPECABLE**
- La carrera se desarrolló de tal manera que obligó y permitió a todos los trotones a rendir el máximo esfuerzo. «Baco», en plan de gran campeón, de trotador completo, fué venciendo la resistencia de una «Benedictina» igualmente regularísima y que, en cabeza, desarrollaba su mejor carrera. En plan espectacular, pero efectivo, le seguía «Zoraida» dispuesta a tutearse con los vencedores. Con destellos de su antigua clase, «Juli» estuvo siempre combativo.

Carrera de óptimas marcas, «Baco» consiguió rebajar el fatidico 1'30" que tanto cuesta mejorar a nuestros caballos.

1. Baco, 1'29" 8/10 2560 m.
  2. Benedictina 1'32" 2/10 2500 m.
  3. Zoraida, 1'30" 8/10 2560 m.
- «ECU D'OR D» GRAN DOMINADOR**
- Otra carrera de gran calidad técnica sin excesos espectaculares hasta el final, en que el grupo de los grandes ases encabezado por «Ecu D'or D», dió alcance a «Bufón» y «Hekla II» que hacían un gran esfuerzo para mantenerse en vanguardia. «Ecu D'or» estuvo siempre dominante, tuvo una soberbia arrancada, se mantuvo luego, a prudente distancia para asegurar incontestable en el momento decisivo. «Hexy», sin grandes aspavientos, pero siempre regularísimo, consiguió un meritorio segundo premio y «Siria» tuvo su característico y espectacular remate. Estupendas marcas.

1. Ecu D'or D, 1'26" 6/10 2620 m.
  2. Hexy, 1'28" 3/10 2580 m.
  3. Siria, 1'27" 3/10 2620 m.
- ESTA TARDE CARRERAS EN MANACOR**
- Para esta tarde la Sociedad de Carreras al Trofeo de Manacor anuncia un magnifico programa de cinco carreras.

«Este encuentro con el Español. Los puntos en litigio que quieras que no, han de quedarse en Mallorca, superando todas las dificultades. RAT



## BIG-BAY

### «Soledad» y «Menorca» juegan esta mañana en el «Luis Sitjar»

#### En encuentro de Campeonato de Liga

Esta mañana a las 11 y en el campo «Luis Sitjar» se jugará el partido de Campeonato de Liga de III División entre el «Soledad» y «Menorca», partido que ha despertado natural interés, máxime tras la campaña que lleva el equipo azulgrana, pues no ha perdido un sólo encuentro, de los tres disputados. El «Soledad», tras la serie de fracasos que ha llevado a cabo, es uno de los más firmes aspirantes al título, pues no hay duda de que junto a las jóvenes promesas se han unido una serie de veteranos de reconocida valía. El equipo está atravesando por un buen momento y el jugar el partido en el «Luis Sitjar» — por sus dimensiones — permitirá a algunos jugadores jugar más que en otros terrenos. Con respecto al equipo que triunfara en Muro es posible que no haya muchos cambios. Por lo que respecta al «Menorca» viene dispuesto a seguir imbatido y mantener esa extraordinaria situación que tiene en la tabla clasificatoria, y como quiera que el equipo mahonés tiene nombres para lograrlo, se espera un buen partido. Repetimos que el encuentro dará comienzo a las 11 de la mañana y para el mismo los socios del «Mallorca» pagarán una entrada especial de diez pesetas.

**Es Cos-Inca - HOY 4 TARDE**  
**MURENSE - CONSTANCIA**  
CAMPEONATO DE LIGA  
A las 2'30 - TELONERO JUVENILES

### Esta mañana a las nueve se dará la salida

#### A los ciclistas inscritos en el «III Trofeo Andrés Oliver»

La clásica prueba ciclista «III Trofeo Andrés Oliver» va a disputarse esta mañana, tal como hemos venido anunciando, y la misma está abierta a las categorías Independientes y Aficionados. La inscripción es nutrida y en ella vemos los nombres de aquellos que en representación de Baleares estuvieron en el Campeonato de España por Regiones y junto a estos los nombres de Martorell, Torres, Ferriol, etc., en una palabra, todos aquellos hombres que en el momento actual se hallan en condiciones para cubrir un recorrido de tanta dureza como el de esta prueba.

hacia Algaida y llegar a Palma alrededor de las doce, que será cuando termine el primer sector. Después de una neutralización de treinta minutos se cubrirá el sector en circuito consistente en 40 vueltas. En nuestra edición de ayer damos dos premios a la desgracia, cuando en realidad hay uno de ellos a la combatividad y otro a la desgracia.

#### ¿PARTICIPARA ANTONIO CARRERAS?

A última hora se nos dice que hay dudas sobre la posible participación de Antonio Carreras, pues ayer quiso probar suerte como torero y fué arrollado por una vaquilla. Aun cuando la «cogida» no fué de importancia, no se sabía si podría tomar la salida.

**INSTALUX S.A.**  
ROTULOS LUMINOSOS  
Montenegro, 12 Teléfono 25851

Visión de lejos
Fije este grabado en la pared, bajo una iluminación correcta y sitúese a 2'50 m. de distancia (3 pasos aproximadamente). Debe usted poder leer fácilmente -con cada ojo por separado- todas las letras de la última línea.

C M D T R
N B H E Z U
E C N V O H D
C N F M O H Z T R

Visión de cerca
Pruebe de leer este texto situándolo a 35 cm. de sus ojos, convenientemente iluminado. ¿Lo lee sin dificultad?

que lleva la máquina como sello de actualidad en su frente, en la No es culpa nuestra si los logógrafos son fijos; si son caricaturas de como doctos un amigo nuestro; si simbolizando la velocidad, son grocia; si significando la publicidad y las comunicaciones, son fiero; despertar la curiosidad sin satisfacerla, envueltos como lo están y misterio. Ni que al pasar por ellos la acción y la vida, quedan protelases contra ambas; ni por último, que careciendo de bello

¡VIGILE SUS OJOS!
mañana puede ser tarde

Si en alguna de las dos pruebas encuentra dificultades de lectura, ¡cuidado!: haga revisar su vista. Seguramente necesita corrección visual...

...ahora es el momento



DOS OJOS PARA TODA LA VIDA

Es posible que Camacho, Fernández y Alberto jueguen esta tarde contra el «Murense»

El entrenador del Constancia tiene algunas dudas

INCA (De nuestro corresponsal, Juan M. Palma). -Terminado el entreno del viernes, estuvimos hablando con el entrenador del Constancia, señor Quetglas. A nuestras preguntas sobre la marcha del equipo nos dijo: -Sa van cubriendo los objetivos. De momento contamos con todos los puntos que hemos disputado. -¿Cómo están los lesionados? -En este aspecto vamos mejorando. La enfermería va quedando vacía. -¿Cómo está Camacho? -Se le dió de alta hace ya días. En los entrenos -bastante duros, por cierto- ha respondido plenamente. -¿Está ya a punto de ser alineado? -Lo está. -¿Jugará contra el Murense? -No lo sé todavía. Esa es la verdad. -¿Dudas para el partido? -Esperando que des a mis palabras el verdadero significado, puedes decir que el partido contra el «Murense» es uno de los que se prestan para hacer pruebas. Tal vez el domingo veamos cambios en la formación que se ha visto hasta ahora. -¿Jugará Alberto? -Es posible. El muchacho está bastante bien.

-¿Cómo formará el once? -Los convocados son los siguientes: Mora y Nadal como porteros; Zamacona, Sánchez, Camacho, Alcañiz y Cardiel, como defensas. -¿Están citados todos? -Esa es la verdad. La alineación definitiva te la podría dar mañana. Los medios volantes Félix y Monedero salieron tocados en Alaró. Ahora cuento con Fernández, Alberto, Camacho etc., para formar el once. -¿No puede extenderse más y concretar? -Palabra que no. ¿Nos veremos mañana? -Tal vez sí, tal vez no... Por nuestra cuenta podemos adelantar que creemos que Quetglas tiene intención de hacer unas pruebas, con miras a los partidos difíciles que se acercan. Es posible que juegue Camacho; tal vez se dé una oportunidad a Fernández y está dentro de lo posible que debute Alberto. ¿Qué delanteros se quedarán en la tribuna? -Faltan pocas horas para concretar. Esperemos la visita del «Murense» que, por muchos motivos, tiene que venir a Inca con la sana intención de recuperar algo de lo que le han arrebatado en su terreno. El encuentro dará comienzo a las 4 de la tarde y a las 10 y media, se jugará el telonero entre los juveniles de ambos equipos.

El Follensa recibe al Alayor

Verger prevé un partido de máximo interés

POLLENSA (De nuestro corresponsal). -Efectivamente es así, tal como suena, Andrés Verger es poeta. Poeta y los buenos, de aquellos que procuran y saben acertar el máximo de ideas en un verso. Bueno, y es



ANDRES VERGER

que el equipo de Pollensa cuenta con varios elementos que también laboran en el campo de la literatura. Felipe Bennasar, el portero, es autor teatral, y tiene preparada una obra en lengua vernácula para estrenar. Hoy entrevistamos a Verger, porque además de poeta, y futbolista, es hijo de Alayor, de Menorca. -¿Qué te parece el equipo de tus paisanos? -El Alayor se ha distinguido siempre por su buen juego. Este año, según tengo entendido, sus actuaciones no han sido muy felices. No obstante, cuenta en sus filas con jugadores francamente buenos, entre ellos mis amigos Elio y Calmes; además de otros que debutaron, procedentes del juvenil.

-¿Qué papel crees que hará el Pollensa? -Es difícil hablar del futuro. Nosotros incluyo a mis compañeros, trabajaremos para hacer un papel que no defraude a la afición. En cuanto al partido de esta tarde, presiento que será uno de aquellos encuentros de interés máximo y de juego noble. -¿Te ha puesto el «mister» en la alineación? -Aún no lo sé. Depende, únicamente, de cómo considere mi estado. Sé que él entiende el fútbol como un juego, un deporte. No como una guerra. Y no tendrá en cuenta de que sean o no mis paisanos. -¿Qué te parece más difícil hacer un gol o componer un verso? -Hacer un gol... sí, en verdad que resulta algo difícil, a veces, y, en ocasiones, es fácil componer un poema. No obstante no creo en la posibilidad de hacer un parangón entre temas tan heterogéneos. Francamente, sería llevar demastado abajo la técnica literaria comparándola con la facilidad o dificultad de llevar un balón a la red. Y pido perdón a los deportistas por mis palabras, pero no puedo hablar de otro modo. -¿Cuál de los dos equipos señalas como vencedor? -Me pones en un aprieto. Es muy difícil hacer un vaticinio. Sin embargo, el Pollensa está en muy buenas condiciones. Ya viste la victoria obtenida en Sóller. -¿Entonces? -El Alayor también vendrá dispuesto a puntuar. Pero hay que reconocer que el Pollensa jugará en casa. En fin, que parece que tiene más posibilidades de ganar. Bien, amigo Verger, en el campo de «Ca'n Escarrinxo» nos veremos.

Charla semanal con Serra

El «Manacor» perdió un punto en Alayor

«Dos hajas en el equipo: Moyá y Pocholo»

HOY: «MANACOR - ALARÓ»

MANACOR (De nuestro corresponsal, «JANUAR»). -Las primeras noticias que llegaron de Alayor, eran de que el «Manacor» había hecho un partido formidable. El empate, al no acabar de entusiasmar a la gente, dió una idea clara de lo mucho que se espera del equipo. Vinieron luego las primeras referencias directas, y parece ser que el equipo tuvo rátagas muy buenas y fallos lamentables. Por ello, le pregunto a Serra: -¿Se ganó o se perdió un punto? -Yo creo que lo perdimos. -¿Contento, sin embargo, con el empate? -Sí y no. Contento por lo que conseguimos, y descontento por lo que se perdió. -¿Cómo se desarrolló el partido? -Comienzo favorable, para ponérsenos luego cuesta arriba, debido a unos fallos lamentables, y reacción final para traernos el empate. -Hábleme de esos fallos. -Los fallos son para corregir, no para darles publicidad. -¿Consecuencias que sacó del encuentro? -Que nos afirmamos como aspirantes en propiedad a uno de los cuatro primeros puestos. -¿Usted pronosticó que a la quinta jornada, «tendríamos» 6 positivos. ¿Desanimada por la reducción de cupo? -No. Lógicamente tenía que ser así. -¿Alguna novedad en el equipo?

-Sí: Romero, al que considero recuperado. -¿Y malas noticias? -También las hay. Moyá regresó con una costilla fastidiada y Pocholo está enfermo. -¿Cómo «restaurará» la delantera, frente al Alaró? -Para cubrir la baja de Moyá dispongo de Sureda, Fioravanti, Ballester y Parera. Veremos por quién me decido. -¿Lo demás, seguirá igual que el pasado domingo? -Casi seguro que sí. -¿Es enemigo fácil el Alaró? -No, sino más bien difícil. -¿Como todos, ¿eh? -Como todos. -Pues, que lo sea relativamente...

De lo antedicho y otros indicios recogidos, puede deducirse que la alineación que esta tarde cifrará el «Manacor», para el interesante partido con el «Alaró» será la siguiente: Moragues; Socias, Ferrer, Lliteras; Julve, Galmés; Romero, Ballester, Monserrat, Mateu y Torres.

AEG lavadora

SILLERIA ISABELINA

En perfecto estado. Se vende la zona: Enrique Alzamora, 5 - 3. Teléfono 12892

TEATRO SINDICAL

EDUCACION Y DESCANSO
C/ Matias Montero, s/n. Teléfono 23706
Hoy, domingo, día 16 A las 7 en punto de la tarde
Presentación de la AGRUPACION ARTISTICA «RAIXA», de E. y D., que pondrá en escena la comedia cómica en tres actos, de don Martín Camprubi

«DOS TIPOS DE PRONOSTIC»

¡LA OBRA DE LAS MIL CARCAJADAS!
Invitaciones numeradas a partir de hoy

AYUNTAMIENTO DE INCA

SUBASTAS TRONCOS DE ARBOLES
El B. O. de la Provincia n.º 14.643, publica subasta para enajenación de troncos de árboles arrancados. Se recibirán proposiciones hasta las 13'30 del día 19 del actual.
OBRAS DE DERRIBO DE LA MANZANA DEL NUEVO MERCADO DE ABASTOS
El B. O. de la Provincia n.º 14.655, publica subasta por el tipo en alza de 132.515 el primer lote y 214.000 el segundo. Se admitirán proposiciones hasta las 13'30 día 20 del actual y la subasta se verificará a las 12 del día 21.

Campo de Deportes «Luis Sitjar»

HOY DOMINGO DIA 16 DE OCTUBRE

A las 9'30 horas.

Partido juveniles España - Soledad

A las 11: CAMPEONATO LIGA TERCERA DIVISION

Menorca - Soledad

A las 2'45 tarde:

Partido juveniles Sóller - Mallorca

A las 4'15 tarde:

Campeonato Liga 1.ª División

R.C.D. Español - R.C.D. Mallorca

NOTA: Los poseedores de pases de la tribuna superior, deberán ocupar el departamento F de la antigua tribuna de preferencia. Los poseedores de pases de tribuna cubierta podrán situarse en la misma.

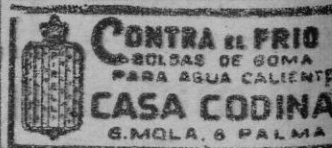
BIG-BAY

Ante el encuentro Andraitx - Poblense

ANDRAITX (De nuestro corresponsal «RICCO»). - Con suerte adversa y con su poco desacierto, ha venido actuando hasta la fecha el novel U. D. Andraitx, pero esto no ha sido menoscabo para que los ánimos de los seguidores y aficionados en general esperen pronto verse apartados de este lugar que ocupa en la clasificación general, el «farolillo rojo», pero, no con ese menos cuatro que se nos anota en dicha clasificación, ya que solamente hemos jugado y perdido un encuentro en el campo propio de Sa Plana, por tanto nos pertenece legalmente un menos dos; así es nos expresa el entrenador del conjunto andraitx al que hemos podido localizar para que nos diera un anticipo del próximo encuentro contra la U. D. Poblense. -¿Cómo están los ánimos para el encuentro contra el Poblense? -Hasta ahora hemos venido actuando en desgracia, pero hoy domingo día 16, si Dios quiere, se desvanecerá la mala suerte, por tanto debemos de ganar pa-

ra conseguir alejarnos de la cola. -¿Hay alguna modificación en el conjunto a presentar? -Sí, puesto que aún no podemos disponer de Santana, que hasta la fecha aún no se le ha dado de alta. -¿Puede proporcionarme el equipo que saldrá en el terreno de juego? -Será: Agustí; Porcel, Catalá, Frau; Alemany, Manolo; Llobera, Ramón, Pérez, Trias y Gomila. Suplentes: Riera y Mas sanet. Y esta es la alineación con que seguramente se conseguirá el primer triunfo de la temporada, y después de ello ya verán como vendrán tiempos mejores para el conjunto y la afición andraitxola.

plancha AEG



CONTRA EL FRIO
BOLSAS DE GOMA PARA AGUA CALIENTE
CASA CODINA
S.M.Q.L.A. 6 PALMA

AVICULTORES

Polluelos híbridos para carne: New-Hampshire X Leghorn, Cornish X Leghorn y el super «Cornish X Plymouth»
Polluelos producción huevos: DEMLERCHIX y otros
Incubadoras, comederos y bebederos automáticos, Baterías y toda clase de material avícola. Molinos y mezcladoras pienso. Desplumadoras en húmedo y en seco de gran rendimiento. Todo para la Avicultura y Ganadería de
VALENTIN VILA
Font y Monteros, 25 - PALMA

HERNIADO
¡CIERRE ABSOLUTO!

de la hernia con nuestro aparato «Super Obturador Automático», novísimo sistema para la contención y reducción de las hernias sin correas, ni tirantes bajo nalgas, ocupa un sólo centímetro. Bajo pres. fac. Visita en PALMA DE MALLORCA los días martes 18, miércoles 19, jueves 20, viernes 21 y sábado 22 en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2.ª (travesía calle Sindicato) de mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono 15140. Casa Central: INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA», Barcelona (C. C. 12.552.)

# Hoy, Ultima Feria de Lluchmayor

Homenaje a los supervivientes de las Campañas de Ultramar

**LLUCHMAYOR** (De nuestro corresponsal, GARA). — La ciudad de Lluchmayor, es hoy durante todo el día, un hormiguero de gente, que, en el buen sentido de la palabra, lo invade todo, calles, plazas, pasadizos, cafés, cines y cuantos espectáculos se organicen. Por doquier se ven caras nuevas, llegadas de los más apartados rincones de la isla, atraídas por la irresistible fama de que gozan nuestras ferias. La ciudad ofrece un aspecto bellísimo y extraordinariamente animado, salpicado de típicas tiendas y puestos ambulantes que le dan un tono característico. Todo presagia unas jornadas grandiosas, que culminan en el día de hoy, se continúan mañana lunes con el «Firó» y el martes con el «Refiró». Una sola cosa hace falta, que el tiempo se sume al esfuerzo de los organizadores y el astro rey cubra de oro y temple el ambiente y entonces el éxito está plenamente asegurado.

**PROGRAMA PARA HOY**

A las 9 horas, inauguración de la FERIA de Ganado y Maquinaria en el Paseo Jaime III y Avenida del General Moscardó. Seguidamente demostración de maquinaria agrícola en los terrenos de lo que será un día Parque de Recreo, frente al Grupo Escolar. Su organización corre a cargo de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, bajo el patrocinio del Ayuntamiento.

A las 12, inauguración oficial de la Exposición de castillos, torres de defensa y atalayas de Baleares, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, organizada por dicha corporación en colaboración con la Asociación Española de Amigos de los Castillos.

A las 12.30, acto de homenaje a los supervivientes de las Campañas de Ultramar en la Casa Consistorial.

A las 3.30, extraordinaria novillada en la Plaza de Toros, construida al efecto en los terrenos del futuro Parque de Recreo, lidiándose tres bravos becerros erales de la acreditada ganadería Hermanos Cembrano. (Detalles en programas).

A las 4, gran partido de fútbol correspondiente al Campeonato Regional entre los equipos «Lio-

setense» y «España», en el campo de «San Francisco».

**TIRADA AL PLATO**

Mañana lunes, día del «Firó», tendrá lugar en el campo de San Francisco una gran tirada al plato, en la que podrán participar cuantas escopetas lo deseen, estando anunciada para las cinco de la tarde, ofreciéndose importantes trofeos a los vencedores.

**COLOMBICULTURA**

Otro número imprevisto y fuera de programa de las ferias, tendrá lugar esta tarde a cargo de la «Colombicultura Lluchmayorense» dando suelta a una «pluma» a las dieciséis horas e iniciando con ello el período de pruebas de la temporada, que a juzgar por los preparativos que se están llevando a cabo con la preparación de excelentes ejemplares importados o de procedencia local, se ofrecen sumamente interesantes las competiciones oficiales, entre ellas el Campeonato Regional y Nacional.

## GARAGE «LA ISLA»

SERVICIO DE LIMPIEZA ESMERADO  
ENGRASE SOBRE RUEDAS-PARQUEO SIN COLUMNAS  
ABIERTO DIA Y NOCHE  
CALLE PATRONATO OBRERO, 59-63

## martí

MOBILIARIO MODERNO

Reyes Católicos, 18 - Teléfono 352  
MANACOR

## RESTAURANTE DEL CIRCULO MALLORQUIN

MENU ESPECIAL  
SERVICIO A LA CARTA  
Conquistador, 29 - Telef. 24833 - Palma  
SODAS BANQUETES COMUNIONES

# Hoy, domingo, Elecciones Sindicales en Artá

**ARTÁ**

(De nuestro corresponsal, EL ECO DEL PUEBLO). — Para hoy domingo, están anunciadas las Elecciones Sindicales para la renovación de las Juntas de los distintos Gremios locales y Hermandad de Labradores las cuales, dado el interés demostrado por la inmensa mayoría de votantes, no cabe duda de que nuestra Casa Sindical se verá invadida de público para emitir su voto, interés y afluencia que indiscutiblemente se trocarán en palpables beneficios económicos y sociales y en bien de la Organización Sindical local.

Y a mediados de esta próxima semana tendrán lugar también las elecciones de Presidentes de los citados Gremios, cuya élite se anunciará oportunamente.

**LA GUARDIA CIVIL A SU PATRONA**

El pasado miércoles día 12, festividad de la Virgen del Pilar, excelsa Patrona del Benemérito Cuerpo de la Guardia Civil, tuvo lugar en la parroquia una solemne misa celebrada por el Vicario Rdo. don Juan Femenias, a la cual asistieron todos los números de la Guardia Civil francos de servicio, suboficiales y oficiales, familiares y amistades, juntamente con las demás autoridades civiles y eclesiásticas.

Una vez finalizada la santa misa se obsequió a todos los asistentes con un exquisito refrigerio en el Centro Social.

**LLUVIA DE BODAS**

Con las lluvias de Otoño han llegado también las lluvias de bodas. No recordamos haber prestado atención en pasados años al paralelismo fluvial y nupcial que registrara el mes de octubre, pero lo que se dice el actual mes de este año se muestra realmente prolifero en ambos «acontecimientos». Cuatro enlaces matrimoniales en nuestra pasada crónica y tres en la presente, amén de los muchos en perspectiva para las próximas semanas, es un balance aleccionador que atestigua a las claras el alto nivel de «decisión» y «valentía» que predomina en estas jóvenes parejas que culminan así su noviazgo con esta indisoluble unión que, aunque en fechas bastante lluviosas, no por eso podemos til-

dariar de «bodas pasadas por agua». En esta semana registramos los enlaces de don Juan Sureda Ginard y la señorita María Martí; don Miguel Genovard Llinas y la señorita María Sureda, y don Rafael Espinosa Ginard con la señorita Antonia Pastor.

A todos, nuestra felicitación con el sincero deseo de una eterna felicidad.

**NATALICIOS**

El hogar de don Juan Gelabert Cañet y doña Antonia Flaquer Salas se ha visto alegrado con el feliz nacimiento de la segunda de sus hijas, de nombre María.

Doña Dolores Vivanco Lorente, esposa de don Pedro Bonnin, dio a luz al primer fruto de su matrimonio, una preciosa niña de nombre Jerónima.

En Palma, el hogar de nuestros paisanos don José Pomar y doña María Angela Sancho se ha visto inmensamente alegrado con la bendición de su hija primogénita, de nombre María Angela.

A todos los padres de los recién nacidos, nuestro parabién.

**ESPECTACULOS**

Teatro Principal. — «Imitación a la vida» y «El hombre que perdió el tren».

Oasis Cinema. — «Secuestrado en Londres» y «Dos corazones de Heidelberg».

**CASA ROJALS**



MUDANZAS - CONSULTE PRECIOS  
Siete Esquinas 5-Tel 12227-Palma

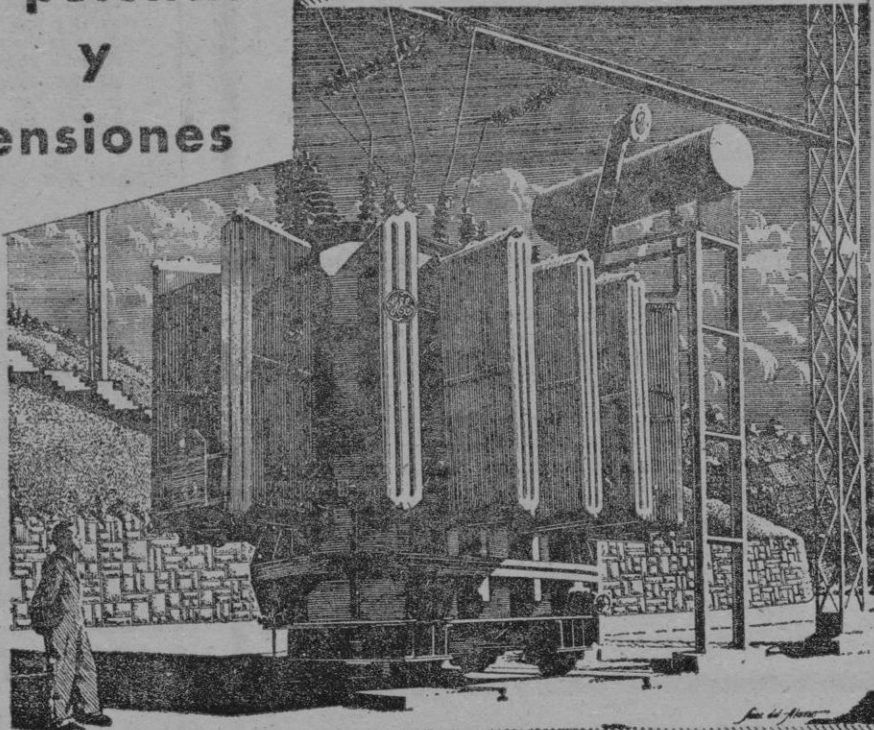
**HERNIADOS**

Escribid a HERNISAN  
calle Balmes, 104. Barcelona  
Infórmense sin compromiso  
Escriban hoy mismo.  
(C.S. 1193)

## TRANSFORMADORES



Para todas las potencias y tensiones



GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

Plaza San Francisco, 1 - Tel. 11070 - Palma de Mallorca

**PARA BRASEROS**

EL MEJOR COMBUSTIBLE  
Teléfono 16512  
SERVICIO DOMICILIO  
ENVASES 20 KILOS

**SESAMO**

Teléfono 25844  
EL NIGHT CLUB DE MEJOR AMBIENTE  
HOY y todas las tardes  
**Baile**  
Por la noche el más selecto programa de atracciones.

**Custodia por meses. PRECIOS ECONOMICOS**

LAVADO SISTEMAS MODERNOS  
**GARAGE PARKING**

APARCAMIENTO POR HORAS  
Abonos, PRECIOS ESPECIALES  
Calle Puigdorffila (Frente Correos). — Teléfono 29381  
¡SOLICITE INFORMACION!

**¡NO MAS CANAS!**



CABALLERO

SEÑORA...

USANDO

loción GOYA

O

gotas DIVINAS

LOCION GOYA SE EMPLEA COMO CUALQUIER COLONIA  
GOTAS DIVINAS COMO UNA BRILLANTINA

ICART-ESPAÑA

# Centenario Terry

# El próximo domingo comienzan las ferias

**INCA** (De nuestro corresponsal Juan M. Palma). — El próximo domingo dará comienzo la época ferial de nuestra ciudad. Los inquisentes y, con ellos, los payeses, poseen un sistema infalible para situar el comienzo de las ferias locales. Nuestro abuelo, que en paz descanse, nos enseñó el medio:

—Fíjate en el calendario. Cuando estés en el mes de octubre, busca la festividad del evangelista San Lucas que cae, invariablemente, el día 18. Pues bien, el domingo siguiente, es día de feria en Inca.

—¿Y San Lucas cae en domingo?

No varía este sistema. El domingo siguiente será feria. Desde entonces nuestras vidas han recorrido ya largo camino. Pero siempre hemos seguido el mismo sistema de eliminación para situar la fecha exacta de nuestra temporada ferial.

De ahí que hoy, en nuestro espacio dominical, demos el primer aviso ferial de la temporada, para que los amigos externos que nos visitan año tras año no queden sorprendidos y les pase por alto tan importante fecha mercantil de la ciudad que nos cobija.

Y ya se sabe: tres domingos seguidos será feria en Inca. Luego descansaremos un domingo y, el jueves siguiente, tendrá lugar el inimitable "dijous Bó" que este año tendrá lugar el día 17 de noviembre.

Tendremos tiempo de volver sobre el mismo tema.

**ALEXANDRO PROLONGA SU EXPOSICION**  
Tal como anunciamos en anteriores ediciones, el fotógrafo Alejandro se verá obligado a prolongar su exposición de fotografía abstracta que tiene lugar en los salones del "Mercantil".

Día tras día la misma cuenta con más visitantes y, por otra parte, son muchos los inquisentes que han posado ante la cámara mágica del artista fotógrafo.

**"LOS DIEZ MANDAMIENTOS"**  
Hemos sido invitados a la función privada de pre-estreno de la colosal obra de Cecil B. de Mille "Los diez mandamientos". Dicha función tendrá lugar mañana, lunes, en el Principal de nuestra ciudad.

Según nos comunica el dinámico empresario don Rafael Salas, el estreno público empezará el martes y se proyectará la película durante toda la semana hasta el lunes día 24, inclusivo.

Como el film es famoso ya en el mundo entero y goza de gran prestigio en la isla, omitimos todo juicio crítico. De todos modos debemos señalar el contenido con que ha sido recibida la grata nueva del estreno de tan magna obra de arte cinematográfica.

**JUVENTUDES MUSICALES**  
El pasado viernes tuvo lugar la inauguración de la temporada de conciertos de los JJ. MM. de la ciudad, de acuerdo con el programa que publicamos el jueves. La Sala del Círculo presentó un brillante aspecto y el público se rindió ante el arte del violinista Xavier Turull, al que acompañó al piano Angel Soler.



No seca la garganta



LA NUEVA FORMULA DE

**rinomicina**

super 2

EXPULSA! EL RESFRIADO

Escuche todos los martes a las 10 1/2 de la noche la emisión "RINOMICINA LE BUSCA" por Radio Nacional de España en Barcelona y 24 emisoras más "RINOMICINA LE BUSCA" puede buscarle a Ud...

**EDICION OBSEQUIO**

en atención a los **HOMBRES DE NEGOCIOS, INDUSTRIALES, COMERCIANTES, DIRIGENTES, VENDEDORES**, etc., etc.

**ELIJA VD. GRATIS**

el tema que más le interese de los que tenemos editados:

- COMO DIRIGIR AL PERSONAL
- COMO VENDER POR CORRESPONDENCIA
- COMO VENDER MAS
- COMO ORGANIZARSE MEJOR
- COMO HACER PUBLICIDAD
- COMO VENDER A PLAZOS

Es una gentileza de **EDITORIAL QUIRIS**, editora y distribuidora de la

**BIBLIOTECA DE INICIATIVAS COMERCIALES**  
(escrita por un Director de Empresa).

Don \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

Envie este cupón al  
**CLUB DEL HOMBRE DE NEGOCIOS**  
Centro de Orientación e Información Comercial  
Avda. Generalísimo Franco, 415 - BARCELONA - 8

¿Quiere escribir a máquina limpia y rápidamente?

**Academia Cots**  
San Felio, 7

# Hoy, concierto inaugural de «Juventudes Musicales» de Manacor

**MANACOR** (De nuestro corresponsal, JUANUAR). — Tras la temporada de descanso estival, las «Juventudes Musicales» manacorrenses reemprenderán hoy sus actividades, con nuevos bríos y un caudal de proyectos formidable. De las ideas a realizar, daría a ustedes una idea la declaración que hizo desde este rincón su Presidente Rafael Nadal.

Hoy, a las once y tres cuartos, en «Sala Imperial», tendrá lugar el concierto inaugural, a cargo del estupendo violinista catalán Xavier Turull, quien interpretará: «Sonata núm. 4», de Mozart. «Adagio y fuga en sol», de Bach. «Concierto núm. 1 en re menor», de Paganini, y «Serenata andaluza», de Sarasate.

En taquilla, antes de iniciarse la función, se admitirá inscripción de socios.

**ELECCIONES SINDICALES**  
Con la votación, que tendrá lugar hoy, domingo, por la mañana, que harán los miembros de la Hermandad de Labradores y la Cofradía de Pescadores, quedarán terminadas las elecciones sindicales, en lo que afecta a renovación de las Juntas gremiales.

En la Casa Sindical, durante el jueves y el viernes, se registró una animación extraordinaria, con afluencia de votantes sorprendente.

Tras la larga labor de escrutinio, ha sido posible fijar la nueva integración de las juntas, que quedarán de la forma siguiente:

**INDUSTRIALES Y COMERCIANTES**  
Sección Económica. — Gaspar Forteza Alcover, Miguel Sureda Gayá, Bartolomé Truyols Lliteras, Miguel Galmés Mestre y Antonio Lluís Truyols.

**SECCION SOCIAL.** — Cristóbal Pastor Noguera, Francisco Fernández Murcia, Jaime Amorós Amer, Juan Escalás Riera y Bernardo Forteza Cortés.

**HOTELERIA Y SIMILARES**  
Sección Económica. — Miguel Gelabert Lluís, Andrés Fullana Pastor, Pedro Llinás Miquel, Bartolomé Andreu Prats y Bartolomé Pastor Juan.

**SECCION SOCIAL.** — Antonio Tomás Lluís, Juan Fullana Fullana, Juan Munar Lluís, Mateo Fons Manresa y Juan Ballester Jaume.

**METAL**  
Sección Económica. — Bartolomé Pomar Nadal, Andrés Pascual

Frau, Pedro J. Reus Jaume, Gaspar Morey Beltrán y Antonio Gomis Nadal.

**SECCION SOCIAL.** — Juan Sánchez Herreras, Salvador Jaume Gual, Miguel Sureda Font, Sebastián Adrover Adrover y José Vallés Morey.

**OLIVO**  
Sección Económica. — Juan Lluís Durán, Pedro Fullana Llinás, Juan Sansó Riera, Miguel Parera Quer y Guillermo Galmés Sitges.

**SECCION SOCIAL.** — Andrés Maimó, Antonio Lluís Sansó, Jaime Juan Santandreu, Andrés Mateu Ordinas y Bernardo Galmés Parera.

**MADERA**  
Sección Económica. — Guillermo Morey Ferrer, Guillermo Riera Miquel, Miguel Ferrer Grimalt, Juan Fullana Llinás y Damián Bana Gomila.

**SECCION SOCIAL.** — Miguel Caldentey Lluís, Antonio Bonet Bana Lorenzo Grimalt Roselló, Cristóbal Gomila Caldentey y Gabriel Serra Perelló.

**ALIMENTACION**  
Sección Económica. — Juan Lluís Roselló, Miguel Bordoy Lliteras, José Carrió Caldentey, Juan Riera Riera y Juan Morey Roselló.

**SECCION SOCIAL.** — Bartolomé Nadal Taberner, Bartolomé Vallés Fullana, Sebastián Fullana Fullana, Pedro Mas Durán y Jaime Fuster Forteza.

**CONSTRUCCION**  
Sección Económica. — Bernardo Perelló Nebot, Bernardo Perelló Cabrer, Juan Martí Gelabert, Sebastián Martí Gelabert y Bernardo Parera Riera.

**SECCION SOCIAL.** — Guillermo Riera Roselló, Miguel Ferrer Riera, Guillermo Domenge Matamala, Bernardo Sansó Pascual y Juan Parera Fons.

A todos ellos, nuestra felicitación.

**CARTELERA**  
Fútbol. — A las 4'15: «Manacor» «Alaró», partido de III División. Hípicas. — A las 2'45: en el Hipódromo, grandes carreras de caballos.

**CINES.** — Goya: tarde y noche «Drácula» y «Adorable Juventud». Imperial: tarde y noche, «Ana Rosa» y «No somos ángeles».

Principal: tarde y noche, «Los diez mandamientos». Música. — A las 11'45 mañana, concierto del violinista Xavier Turull, en «Juventudes Musicales».

**PATERNINA WINES**  
THE BEST OF RIOJA-SPAIN  
RED WINES WHITE WINES

Banda Azul  
Viña Vial.  
Gran reserva 1928

Blanco seco  
Monte Haro (dulce)  
Rinsol (seco)  
Gran reserva (seco)

Ask it at the Hotels and Restaurants

**ESCUELA DE ASISTENCIA SOCIAL**  
ESTUDIO GENERAL LULIANO

El próximo lunes, día 17, se abrirá el Curso en la Escuela de Asistencia Social.

A las 8 h., tendrá lugar la Misa del Espíritu Santo, en la capilla de Acción Católica (Zavellá, 17).

Las clases de 2º Curso darán comienzo a las 17 h. Las de primer Curso a las 18 h.

Se anuncia igualmente una segunda convocatoria de examen de Ingreso que se efectuará el mismo día 17 a las 17 h. Se ruega a cuantas señoritas pueda interesar se sirvan presentarse con la carta de recomendación.

La mejor preparación en

1.ª ENSEÑANZA, BACHILLERATO, IDIOMAS, CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA, MECANOGRAFIA, CALCULO MERCANTIL, CORRESPONDENCIA COMERCIAL, REFORMA DE LETRA, etc., etc.

**ACADEMIA GAMUNDI**  
CENTRO DE ESTUDIOS PRACTICO-MERCANTILES (ambos sexos)

Calle San Miguel, n.º 141  
Teléfono 22148

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**  
Hoy domingo, 16 de Octubre - Tarde a las 4'15.  
EXTRAORDINARIA NOVILLADA  
¡El Tano! - ¡Ricardo Izquierdo! - ¡El Brujo!  
Tres novilleros de emoción

6 HERMOSOS Y BRAVOS NOVILLOS 6  
5 de los Sres. Herederos de D. Bernardo de Quirós  
1 de Don José M.ª Aranz de Robles

CARLOS GOMEZ **EL TANO**  
RICARDO **IZQUIERDO**  
JUAN CABELLO **EL BRUJO**

Boi: Tendido 35 pts. Grada 25 pts. Andanada 15 pts.  
Abierto el despacho de localidades en las taquillas de la empresa en Teatro Lírico y Bar Rosales.

**924 TIPO DIESEL MATAACÁS**  
El motor para grandes turismo, camionetas y tractores

¡Solo consume 8 lts. de Gasoil cada 100 Km.!

DISTRIBUIDOR OFICIAL  
**VICENTE MOYA OLIVER**  
Carretera de Manacor, 212 (Casa Blanca) PALMA DE MALLORCA

**HOY: ULTIMA FERIA DE LLUCHMAYOR**  
Mañana: «FIR O» (festivo) Tirada al Plato

**MUY IMPORTANTE  
PARA LAS SEÑORAS**

# ¡Ya está en el mercado TREBOL!!

el Cupón Regalo

**EL UNI.CO**

qué se ha creado para Ud.  
sin fines especulativos.

**EL UNI.CO**

que destinará todo su be-  
neficio en beneficio de Ud.



Estos son los cupones

**PRESENTAMOS** al público una lista de marcas de calidad  
cuyos productos llevarán el CUPON REGALO TREBOL

**LAVASOL**

**POTAX**

FLAN · MICALDO · SOPATINA

**MISTOL**

**CHOCOLATES  
MERCADAL**

PASTAS ALIMENTICIAS  
**FLOR DE ESPIGA  
EL LEON**

**LEJIA GUERRERO**

**POLVOS EL AGUILA**



Además, le obsequiarán con Cupón Trébol muchos  
comercios de prestigio de esta ciudad ya adheridos y  
que continúan adheriéndose.

Esta libreta será dinero efectivo en cualquier compra  
que realice en  
**FERRETERIA JUAN RAMON**  
CALLE RUBI, 7 - PALMA DE MALLORCA

*En sus  
compras  
pida ahora*

**CUPON REGALO  
TREBOL!!**

Avalado con la garantía de: **UNION COMERCIAL DE GRANDES MARCAS, S. A. - "UNIMARCA"**

CASA CENTRAL: ROSELLON, 188 - TELEF. 28.67.18 - BARCELONA (8) — DELEGACION PALMA: BERNARDO DE BUADILLA, 10 - TELEF. 24779

# AGRICULTURA Y GANADERIA

## El arroz y las canciones de trabajo

### TRADICION Y ACTUALIDAD

(De nuestro corresponsal ALEX). — Desde La Puebla la tierra se desliza por la ruta «Des Gregals», hacia el mar, en suave continuidad; a ambos lados, formando los bordes de una gran planicie, se levantan los azulados recortes de las lejanas montañas.

**LA ALBUFERA**  
El extremo por el que la llanura poblense desemboca al mar, es la zona de «S'Albufera», de unas 4.400 cuarteradas de extensión. «S'Albufera» es una llanura pantanosa dividida en infinitas parcelas por un laberinto de acequias y caminos, que se alargan entre cañaverales, juncos y álamos. En los canales, el cieno, los hierbajos, la enea, encharcan el agua sobre la que vuelan mosquitos y libélulas. En estío, hay una amalgama de colores hirvientes, bajo los que respiran ranas, anguilas y serpientes, y un vaho de materia en putrefacción flota por encima de las plantas, sumiéndolas en un extraño silencio.

**EL ARROZ**  
Una bella leyenda javanesa, que narra el profundo amor de Shiva por la hermosa Retua-Dumila, explica el origen del arroz como algo mágico. El arroz es conocido por los chinos unos tres mil años antes de J. C. En España llegó, probablemente con los árabes, ya que se sabe que este pueblo lo cultivó con éxito en varias provincias.

Esta planta exige para su cultivo condiciones especiales; aunque existen variedades que se cultivan en terrenos secos, la mayor parte se producen en terrenos que se puedan encharcar fácilmente, porque es una planta que al principio crece dentro del agua y requiere un clima cálido o templado.

**CULTIVO EN LA PUEBLA**  
El cultivo del arroz en La Puebla, se realiza en la extensa llanura de «S'Albufera». — Son Fornari, Es Forqueret, Son Carbonell, Ses Puntes, Es Ras, Es Colombar, Es Cibollar — aunque en estas últimas zonas ya no se practica tal cultivo, el agua de

las acequias se vuelve salobre. Lo que, unido a la explotación de otros cultivos, ha decrecido vertiginosamente la producción del arroz en La Puebla.

Hacia el año 1900, nuestra villa destinaba al cultivo del arroz unos 1.800 cuarteros, el cincuenta por ciento de los jornaleros locales trabajaban en los arrozales. Antiguamente, el agua de la Fuente de Son Sant Joan, se canalizaba hasta Ca'n Blau; hoy nuevas ocupaciones de los poblenses han dejado algo abandonado todo lo que se refiere a «S'Albufera», que si bien no pertenece a La Puebla, es nuestra por tradición por esfuerzos y por espíritu.

#### LOS TRABAJOS Y LAS CANCIONES

Los campos de «S'Albufera», llamados «Sas Veles», se llenan de colorido en dos épocas del año; durante la siembra, en junio, y en septiembre, al segar. Hombres y mujeres trabajan, y mientras el agua les cubre los pies y el sudor baña sus frentes, cantan las bellas canciones, que se transmiten de padres a hijos, tradición de un pueblo que canta cuando trabaja.

Durante la siembra se canta la «Veu des plantar»; una voz remota se filtra a través de hojas y ramas, rompiendo la caliginosa calma del día, una voz que es canción, canción de trabajo, canción lánguida, llena de remembranzas morunas. Luego, en el otoño y a veces grisáceo septiembre, durante la siega, una variante de la «Veu des plantar» y de la «tonada des segar», es el canto que brota de los arrozales y se pierde en la brisa.

La letra de estas canciones, hace referencia al trabajo que se realiza o a algún hecho curioso, tales como:

«Arrós, arrós, Magdalena, Magdalena, arrós, arrós. Es petz de la mar més gros s'anomena una balansa».

«Un bon día de Sant Pere a missa no vaig anar perquè em varen fer plantar arrós bomba a sa Bufera».

#### ACTUALIDAD

Las labores propias de la siembra, ya están prácticamente terminadas. La cosecha de este año, es, según opinión general de nuestros campesinos, sensiblemente inferior a la de años anteriores. Un fuerte chubasco y granizada, cuando la planta presentaba un inmejorable aspecto, diezmó la presente cosecha.

Pese a todo, el agricultor poblense, agradecido y tenaz, como la misma tierra, sigue dejando la estela de sus cantos en los arrozales:

«...arrós, arrós, Magdalena...»

### ¿PICAZON DE ECZEMA?

No se deje avergonzar por una piel afectada del picor de la Eczema, Barros, Empeinas, Manchas Rojas y Escamosas, Espinillas o Psoriasis, y Picazón de los Pies. Pida NIXODERM en su farmacia hoy NIXODERM trabaja mientras Vd. duerme. NIXODERM detiene la picazón y en poco tiempo su piel se ve sana, limpia, suave y tersa. NIXODERM debe darle satisfacción completa. C.S. 16511

## « SA PORTA »

### Variaciones sobre la faja

Una de las cosas que siempre me han preocupado es la razón por la cual los payeses mallorquines no llevan faja, como hacen los catalanes y valencianos, aragoneses y casi todos los labradores del resto de la península.

Los bailarines folkloristas llevan una especie de cinta ancha, de seda roja, que no sé de donde se la han sacado. Y para mayor ridiculez llevan un cabo de ella colgando de un costado, como un fajn de general. Nuestros payeses para aguantarse los pantalones utilizaban, en tiempos de los «calçons amb bufes», un sencillo cordel que iba sujeto con una «xaveta». Al payés mallorquín le ha gustado siempre llevar los riñones al aire. En cambio los marineros y pescadores de nuestras riberas gustaban de los beneficios de la faja. Ahora no la llevan, pero en tiempos de los pintores Riás y Bauzá la llevaban, lo mismo que la barretina, hoy en desuso.

—¿Tu llevas faja? —le he preguntado a Calafat.  
—¿Faja? «No estic trenca».  
—Yo tampoco padezco de hernia pero terminaré por llevar faja. Un hombre debe tener el vientre y los riñones abrigados a partir de los cuarenta años. A mi me dan pena ver a esos carreteros y camioneros con el cinturón desbordado por el vientre, que huelga lamentablemente por encima de la insignificante correa. Sujeto con las tres o cuatro vueltas de la faja, el vientre cobraría una gran majestad. Hemos perdido el sentido de la dignidad abdominal.

—«Na Margarida s'ha comrat una faixa». Pero yo no la necesito.  
—Aquí está la equivocación. Creer que las mujeres la necesitan y los hombres no. Para trabajar inclinado sobre la tierra, la faja constituye un gran descanso. En mis tiempos de joven fauno mediterráneo, yo usaba una faja de baturro, color celeste. Con ella pretendía impresionar a las

extranjeras y lo conseguía.  
—«Vaja un dò!»  
—Será todo lo absurdo que tu quieras. Pero aquella faja hacía estragos. Claro que también llevaba una especie de pescadora y unos pantalones de un tejido parecido al de los «vaqueros», ahora de moda. Yo fui una especie de precursor...  
—«Un bon tord eres tú!»  
—Si, Calafat mío. Era un tordo perverso, muy perverso. Pero era joven... Pero que (ahora me reviene). ¿Y por qué se ha comprado una faja tu novia?  
—Es que empieza a «cu» busques an es níu.  
—¿Os casais pronto?  
—A lo mejor «per Pascos».  
—¿Y para qué necesita una faja Margarita?  
—No lo sé. Pero siempre he visto que ahora, las «atletes», cuando se casan, se compran una faja de esas negras con «randes» y con unos «pelendengues». No la llevan nunca, pero la tienen guardada «per si a casa».  
—¡Ah!

Los precios que rigieron en el mercado fueron éstos:  
Los «bous» de 42 a 44 en canal; los corderillos a 150 unidades; lechones 25; terneros 3.000; terneras 2.000; pollos 50-52; gallinas 40-42; pavos 42-44; pava 45-48; conejos 28 y patos sobre los doce duros la unidad.  
El almendrán, al que no faltan filólogos que llaman babsón, se cogaba a 53 a la hebba, es decir, rompiendo x killos de almendras, pesando el basón resultante y sacando la regla de tres, que para esto sirve muy bien esta clase de regla. La cosa estaba animadilla.

Las fajas no sé a cuánto se cotizaban, pero la semana que viene lo miraré para decirlo. lector con riñones, a ver si nos compramos una para el invierno que ya se aproxima. Ya lo dice el refrán: «En Octubre, comprate una faja y riete de la nube».

GAFIM

## EL VIGOR RESTAURADO Y LAS GLANDULAS REJUVENECIDAS

No hay motivo alguno para continuar sufriendo de pérdida del vigor, de nerviosidad y depresión, con un cuerpo débil.

Un medicamento en forma de grageas fáciles de tomar y absolutamente inofensivas está devolviendo a muchas personas la vitalidad. Obra directamente sobre los sistemas hormonales y nervios. Vd. puede notar

y sentir que restaura sus fuerzas y se siente lleno de vida y energía.

Este nuevo vigorizador y restaurador llamado Varko, ha sido probado por muchas personas en los Estados Unidos y ahora se vende aquí en las farmacias Varko hará que Vd. se sienta lleno de vigor y energía, años más joven. (C.S. 15841)

## El precio del ganado de cerda y la peste africana

Por JUAN JAUME

Me preguntan amigos ganaderos: ¿Cómo es posible que ante los argumentos expuestos en el escrito del domingo pasado los precios sigan sosteniéndose tan bajos, a 23 pesetas kilo vivo y 30 canal?

La causa primordial se debe a nuestro sistema de cebamiento otoñal. Los ganaderos grandes y pequeños queremos aprovechar la maduración de los higos; se acabaron éstos; se recurre a los secos ayudados con harinas; los cochinos quedan maduros; se acabaron las provisiones, el dinero y la paciencia.

La escena es clásica. Comprenderá Vd. que esta semana la tengo atendida, el miércoles sacrificamos veinte traídos de Villafranca, el jueves veinte y cuatro de Montuiri, el viernes veinte y uno de Pollensa... acaso, la otra; pero también tengo mucho ganado ofrecido y comprometido. —¿Y de precios?— a veinte y tres pesetas disponga de cuantos necesito, y, comprenda... La ley ineluctable de la oferta y la demanda, todos haríamos lo mismo, somos humanos, el industrial piensa en aquel año malo, en aquella suspensión de pago sea su cliente, piensa en una posible importación de productos americanos, piensa con la cabeza como pensaríamos todos ante los naturales egoísmos del hombre.

Esperar, es lo único que podemos aconsejar en este ambiente latino refractario al Cooperativismo pese a todos los graves inconvenientes; Ganado expuesto a enfermedades; mínimos rendimientos en relación con alimentación; molestias en estos días que se deben atender las labores de las sementeras etc. etc. Los cerdos, según mi modesta manera de pensar, han de subir de valor en el momento que la oferta se equilibre con la demanda.

1.ª. Por la tradicional historia de la economía porcina, sin ir más lejos, señalamos el último lustro.

Agosto - Septiembre	Octubre - Noviembre
Año 1956 20 pesetas	22 pesetas
Año 1957 20 id.	22 id.
Año 1958 21 id.	27 id.
Año 1959 20 id.	23 id.
Año 1960 23 id.	?

2.ª. — Por la continua exportación a la Península que se viene registrando desde el final de verano, pese a los graves riesgos y dificultades que presenta su embarque en los veleros. ¿Qué beneficio tan grande, a nuestra economía ganadera, podría hacernos la Transmediterránea a poner barcos que permitieran el transporte con seguridad y garantía!

3.ª. — El gran consumo de carnes porcinas en carnicería que desde el mes de Agosto se está registrando en las Islas debido al alto valor de las lanas y bajo de las primeras.

4.ª. — El estímulo que para el industrial supone el pensar que sus productos elaborados a base de cerdos pagados a 23 pts. kilogramo se encontrarán con los peninsulares a base de 28.

5.ª. — El valor de la manteca en comparación con la peninsular ser cosa de una menor producción de sobrasada más selecta y solicitada.

6.ª. — El lastre de los bajos precios del año pasado y el actual, aunque no tan grave, insuficiente que motiva la baja del censo de engorde.

Si en algo queda atenuada esta circunstancia, será indiscutiblemente el valor de 27 pts. en que se cotizaba el kilo vivo durante la penúltima campaña.

Pero por encima de todo, lo que más nos presiente una quizá inesperada subida, es la situación sanitaria de la Península. La peste africana está preocupando al Ministerio de Agricultura y la Dirección General de Ganadería ante las ramificaciones extendidas a varias regiones españolas: Levante, Norte, Centro y Oeste, lo cual supone una seria contrariedad para la normal producción y abastecimiento nacional de carnes porcinas.

Nuestra ganadería, gracias a Dios, goza de la más perfecta sanidad. El interés y la preocupación que desde el primer momento han puesto en salvar la Provincia tanto el Excmo. Sr. Gobernador como el Presidente de la Diputación han permitido la medida drástica, apoyada y aplaudida por el Ministerio, de cerrar los puertos balearicos a toda importación de cerdos y productos derivados. Lo cual nos coloca con muchas posibilidades de quedar a salvo de la enfermedad y en su consecuencia nos da confianza, que, preservado el peligro, podamos prepararnos (si los industriales colaboran frenando su egoísmo) para un cebamiento de invierno que pudiera tender Mallorca al posible déficit nacional de carnes porcinas.

## Semana Nacional de los Frutos y Hortalizas

Se celebrará del 16 al 23 de este mes en todo el país

Del 16 al 23 de este mes se celebrará en todo el país, la «Semana Nacional de los Frutos y Hortalizas», organizada por el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Horticolas.

Se pretende con esta Semana Nacional dar a conocer al pueblo español la importancia económica y social de nuestra agricultura y a su vez señalar los beneficios que para la salud se obtiene con una alimentación basada en los frutos y hortalizas.

En diversas reuniones en el marco de la O.E.C.E. y de la Agencia Europea de Productividad, organismos internacionales de la que España es miembro, se ha tratado recientemente de la conveniencia de coordinar la política agraria de cada país. Para lograr este fin los citados organismos europeos han estudiado un plan de propaganda de los frutos y hortalizas en sus naciones respectivas, dado el incremento de producción que de año en año señalan las estadísticas. Se

llegó a la conclusión de que una coordinación en los programas de propaganda constituye el objetivo deseable conforme a los intereses de la producción y el consumo.

De acuerdo con este propósito de cooperación, el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Horticolas, debidamente orientado por los servicios técnicos del Ministerio de Agricultura, ha preparado esta «Semana Nacional de los Frutos y Hortalizas», interesando la colaboración de los medios de comunicación idóneos y más modernos y de las primeras figuras de las Letras, de la técnica agronómica y de la medicina especializada en nutrición, de escritores y periodistas profesionales, del cine y del deporte, etc.

#### AVISO

30.000 PESETAS GRATIS  
Concede el Estado a todos los españoles para solucionar el problema de la vivienda. Informes:  
APARTADO 5.497-BARCELONA

## ATENCION AVICULTOR

Si tiene cosecha propia de cereales, aproveche el beneficio que se reparte el fabricante usted mismo el pienso, instalando un molino y una mezcladora. Disponemos de toda clase de molinos y mezcladoras así como material avícola en toda su extensión

APROVECHE LA OPORTUNIDAD PUES CONCEDEMOS FACILIDADES DE PAGO  
RECUERDE: Nuestros Híbridos New-Hampshire X Leghorn y la SUPER CLASE «CORNISH X PLYMOUTH»  
Todos líneas padres importadas directamente de EE UU  
Compruebe la calidad y rendimiento de las DESPLUMADORAS TANTO EN SECO COMO EN HUMEDO. Facilidades pago TODO PARA LA AVICULTURA Y GANADERIA DE  
**VALENTIN VILA**  
FONT Y MONTEROS. 25. - PALMA.

## LEA «BALEARES»

## El superfosfato de cal queda en cabeza de todos los abonos fosfatados en los ensayos comparativos de rendimiento ABONAD CON SUPERFOSFATO DE CAL

Contiene ácido fosfórico soluble en el agua y, además, azufre, calcio y elementos menores



# LA MUJER EN Baleares



## MODAS PINO PRESENTO SUS MODELOS

## LA BELLEZA

## El masaje y la gimnasia



Montserrat Pino ha llegado a ser para la ciudad de Palma como las golondrinas en primavera y los pitirreos y estorninos en otoño: Se la espera con impaciencia y alegría. Es una cita de la ciudad elegante con la creadora.

Esta temporada Montserrat Pino abre ante los ojos hambrientos del público, un horizonte amplio y lleno de posibilidades para que la mujer sea mujer elegante, y ante todo, cúmulo de femineidad. Los modelos presentados la tarde del viernes y sábado se jalonan en cortes sabios, en pinzas, traviesas, en la marcada sencillez; en tejidos variados que son un prodigio de buen gusto. Los sombreros y pieles de Le Chic Parisien, muy originales y muy 1930. Y los bolsos, grandes e inspirados, junto con los guantes finísimos, presentados por la Perfumería Inglesa.

Montserrat con su experiencia de alta costura, nos adentra, sin tener que subir a un avión o a un barco; con sólo un paseo por la ciudad y un cortísimo viaje en ascensor, en un París, si bien chico, un París auténtico y veraz; respirando sus perfumes, viendo sus telas, y siguiendo la ruta que marcan los genios de la modistería.

Montserrat Pino ha recogido todo lo mejor de sus muchos estudios: Pisa con garbo y se-

guridad. Ella sabe a que atenerse. Ella sabe qué es lo que puede gustar al público selecto. Ella sabe, lo demuestra en su reciente desfile, escoger con gracia sus maniqués. Vimos a Sibila, misteriosa y esbelta como un junco. Nina, fascinante; una BB isleña y espigada. Coli, elegante y muy femenina. Magdalena, una joven maniqué encantadora que anda sobre nubes y que estamos seguros de verla aparecer más veces en primavera.

Montserrat Pino ha podido con su escoger bien a sus maniqués, mostrar lo que favorece a una estatura de mujer y lo que a otra. Cada maniqué era distinta. Cada modelo presentado cabía en la mente de las asistentes, con posibilidad de éxito.

Y ahora ocupémonos de algunos de los modelos presentados: «El Fuego Ando», atractivo abrigo rojo con bufanda. Un alarde de elegancia... «Ráfaga», abrigo lila con cuello jaretas, de una originalidad pura... «Atardecer Marroquí», abrigo azul con el cuello grande formando capelina, y por arte de un botón se abolla y queda como una caricia al rostro femenino... «Admiración», abrigo negro con una pieza arrugada en el delantero de

la falda y otra en la espalda de efecto sorprendente e imponiéndose como un grito de lo más nuevo... «Orillas del Sena», blusones de hilo mezclado; una materia especial. Todos ellos traídos de París, inarrugables, indeformables, en blanco y azul, preciosos... «Aparcamiento», vestido a rayas con una pieza delantera que realza la silueta femenina dándole mucho encanto... «Hoy y Mañana», vestido de chantú negro con pinzas sabías... «Humo de Londres», vestido chaqueta azul con forro estampado en nombre de genios de París... «Brez», vestido en terciopelo estampado, recto de atrás y formando vuelo delante; nuevísimo y de mucho vestir... «Adán y Eva», vestido de «coctel» confeccionado en lamé verde manzana; sorprendente por su corte... Y tantos otros, presentados por Montserrat Pino; todos acertados y aplaudidos por la concurrencia que llenaba por completo los salones. Por cierto, no eran sólo elegantes femeninas. Los caballeros también se encontraban muy a gusto siguiendo el maravilloso desfile con música de fondo, con flores y con tanto y tantos modelos por estrenar.

Caty Juan de Corral

Ocurre a veces que una mujer deseosa de adelgazar, empieza unas clases de gimnasia, y no puede continuar, a causa de la excesiva fatiga que le producen los más elementales y sencillos movimientos.

La gimnasia, que es un verdadero goce para la gente joven acostumbrada a moverse, no es tan fácil para las que han llegado a los treinta y cinco años, sin practicarla hasta entonces, y si además tienen obesidad, tropezarán con el impedimento de la grasa y las toxinas acumuladas bajo su piel y entre sus tejidos. No hay duda de que, a fuerza de ejercicio, se logra eliminar buena parte de estos estorbos, pero lo peor son las primeras 25 lecciones. Si se sobrepasa este número, se puede decir que se está en el buen camino. Porque no es posible adelgazar de 5 a 10 K. o más, con media hora de gimnasia a días alternos, sin hacer un enérgico régimen además.

Para adelgazar solo con ejercicio físico —cosa posible—, se requiere, primero, un entrenamiento adecuado, y después, unas dos horas de buena marcha diarias, y por lo menos practicar cuatro veces semanales remo, tenis, bicicleta u otro deporte fuerte. Solo así se pierden de verdad los kilos de grasa sobrantes, comiendo de una manera normal, eso sí, sin excesos de grasas, ni líquidos.

### EL ENTRENAMIENTO ADECUADO

O sea el acostumbrar el cuerpo al ejercicio a fin de que sea para él algo de uso corriente, no es cosa demasiado fácil para las mujeres acostumbradas a la vida sedentaria, que no han hecho nunca más movimientos que los estrictamente necesarios para cuidarse de sí mismas, o poco más. Solo pueden llegar a ello a través de una preparación lenta y constante, que consiste en: **Primero:** Despertar la tonicidad de los tejidos por medio del masaje (que además, fundirá grasas). **Segundo:** procurar desintoxicarse por la sudación, (que también eliminará grasas). **Tercero:** Hacer gimnasia respiratoria. **Cuarto:** Alternar la gimnasia respiratoria con la gimnasia acostada. **Quinto:** Alternar la respiración y la acostada con la gimnasia corriente.

Se puede llegar a este punto, pasando por todos los citados, en un mes y medio aproximadamente y a partir de entonces, los músculos habrán dejado su atrofia y estarán acostumbrados a un es-

fuerzo ligero pero continuado, y hasta se notará gracias a los gestos más resueltos, al reposo sin crispación, y al nuevo brillo de la mirada, un cierto rejuvenecimiento, ya que el ejercicio sirve un plus de oxigenación a la sangre, gracias a lo cual esta se encarga de mejorar el resto de las funciones del cuerpo, haciendo que el mismo se fabrique toda clase de defensas, con mucha más eficacia que por el camino de la Farmacia.

### EL MASAJE, PUNTO DE PARTIDA

Este es el gran preparador para cualquier ejercicio físico que se quiere practicar, y la sudación al desintoxicar, su gran complemento. El cuerpo, así preparado va pasando hacia la aptitud y apetencia del movimiento. Estas son, pues, las bases fundamentales para, después de cierta edad, beneficiarse con éxito del ejercicio físico.

M. V. MESTRES

**Lencería Balear**  
**MODELOS EXCLUSIVOS**  
 Su silueta requiere un jersey escogido para usted. Adquiera calidades excepcionales a su justo precio  
**Gran variedad en Conjuntos - Chaquetas**  
**Jerseys - Echarpes - Guantes**  
**y Medias Dior**

**Lavadoras ALLEGRO**

PORTATIL  
 FIJO  
 2ª MEDALLA DE ORO EXPOSICION INTERNACIONAL DE BRUSELAS 1958  
 CEPILLO ALLEGRO  
 MAQUINA PLANCHAR ALLEGRO

**GRAN FESTIVAL DE JAZZ**  
 Por primera vez en Palma  
 La más fantástica exhibición de ritmos modernos con las Orquestas de

**Max Woiski**  
 DE «LA CUBANA»  
 y  
**José Guardiola**  
 Y SU CONJUNTO  
 Y la colaboración especial de «RONNY y su GUITARRA»  
 UN EXTRAORDINARIO FESTIVAL DE MUSICA MODERNA PARA LA JUVENTUD

**TEATRO LIRICO**  
**HOY a las 12**  
**de la mañana**

**Tintorería «REGIA»**  
 «Especialidad CHAQUETAS de Ante»  
 TELEFONOS 1-37-66 y 2-59-14

de p. pub. propio

**DOLORES NERVIOSOS**  
**REUMATICOS**  
**Y DE MUELAS**  
**GRIPE**  
**RESFRIADOS**  
**MOLESTIAS DE LA MUJER**

**NUEVO tubo familiar**  
**20 tabletas**  
**15' pesetas**  
 15% de ahorro

**Calmante Vitaminado**  
 LABORATORIOS PEREZ GIMENEZ

Contiene VITAMINA B<sub>1</sub>

**CURSOS INTENSIVOS DE:**  
**CULTURA GENERAL**  
 para niños y niñas que deseen una preparación rápida y eficaz. Sistema intuitivo y práctico  
**Academia Cots** San Felio, 7 - Tel. 12567

**BME SALVA TORRES**  
 PINTURA Y DECORACION.

**PAPELLES PINTADOS**  
 Despacho: Plaza Santa Catalina Thomás, 49.  
 Teléfono 14253.

**CERVECERIA BAVIERA**  
 GRAN SERVICIO DE TAPAS CALIENTES  
 Carrió, 7. Tel. 23198  
 (Travesía «Banca Marcha» de calle San Miguel)